



3 Aruba

Oppositie eist debat
Koninkrijksoverleg



11 Financieel

Steeds meer CO2-
uitstoot in Europa



13 Wereld

Dominicanen
protesteren tegen
weigering geboorteakte



14 Sport

Bouwmeester zeilt
richting goud



Randvoorwaarden grote punt van zorg

Fracties vallen over uitvoerbaarheid leerplichtwet

ORANJESTAD — Hoewel alle fracties in principe voorstander zijn van een leerplicht op Aruba, zetten zij gisteren tijdens de behandeling het wetsvoorstel in het parlement bijna allemaal hun vraagtekens bij de uitvoerbaarheid ervan. Met name dat niet met alle randvoorwaarden rekening is gehouden, is een punt van zorg.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Tien jaar nadat de wet voor het eerst aan de Staten werd aangeboden, startte gisteren eindelijk de behandeling ervan. Het bijhorende implementatieplan gaat uit van drie fases, namelijk voorbereiding, invoering en uitvoering. De voorbereidingsfase houdt onder meer in dat een inventarisatie wordt opgemaakt en dat de randvoorwaarden worden geoptimaliseerd. Het wetsvoorstel is er dus al sinds 2001. Minister Arthur Dowers (AVP) van Justitie en Onderwijs, gaf tijdens een korte inleiding voor het debat echter aan dat de huidige situatie nog moet worden geïnventariseerd, zoals ook donderdag al in *Amigoe* stond.

Duidelijk is dat de randvoorwaarden, zoals een goede infrastructuur en materialen om les mee te geven, nog niet in orde zijn. Alle fracties brachten in meer of mindere mate hun zorgpunten hierover naar voren. Maikel Kelly (MEP) wees op het gebrek aan mensen die met bijvoorbeeld autistische kinderen en kinderen met achterstanden of gedragsproblemen kunnen werken. Zo is er slechts één logopedist op het eiland. Ook wilde Kelly onder meer weten hoe het zit met de onderwijsvoorzieningen voor minderjarige in gevangenis KIA. Landa Kemp-Westerhof (AVP) pleitte in de eerste debatronde onder meer voor sociale werkers op elke school. Meer docenten moeten worden aangetrok-

ken en overwerkte docenten moeten op speciale zorg kunnen rekenen. Westerhof wil weten hoe zal worden gezorgd voor niet te grote klassen en voor upgradings van docenten. De leerplicht brengt bovendien ook verplichtingen bij de overheid voor wat betreft investeringen in lesmateriaal en voorzieningen, aldus Westerhof. Onafhankelijk Statenlid Mervin Wyatt-Ras wilde weten wat er wordt gedaan om jonge moeders die vanwege een zwangerschap en jongeren die vanwege een taalachterstand van school zijn gegaan tegemoet te komen. Ook vroeg Ras aan Dowers of hij bij de invoering van de leerplicht rekening houdt met het Nationaal Onderwijsplan van haar collega Marisol Lopez-Tromp. De vorige keer dat de leerplichtwet behandeld zou worden, werd dat immers aangehouden, zodat dit onderwijsplan opgezet kon worden.

Onderzoek nodig
MEP-leider Evelyn Wever-Croes vindt dat er niet genoeg informatie is over het takenpakket van leerplichtambtenaren. Verder moet de meldingsplicht goed geregeld zijn en moeten ouders goed worden voorgelicht. Zij merkt op dat docenten zich zorgen maken over het tekort aan collega's. Bovendien is lerarenbond Simar vooralsnog niet betrokken in de aanloop naar de invoering van de wet, aldus Croes. Ze geeft aan dat Simar voor de leerplichtwet is, maar dat de bond niet wil dat de wet wordt ingevoerd terwijl zoveel randvoorwaarden nog

niet geregeld zijn. Onderweg aanpassingen maken zorgt voor extra druk op de docenten. Klassen zijn overvol en het onderwijs is niet multicultureel genoeg. "Hoe staat het met de rechten van de kinderen die nu naar school gaan?", vroeg de partijleider zich bovendien af. "We schieten nu al tekort bij het leveren van kwalitatief onderwijs aan hen." Zij wijst op de noodzaak op een onderzoek naar hoeveel kinderen tussen de vier en zestien nu niet naar school gaan.

Discussie
Onafhankelijk Statenlid Marisol Lopez-Tromp zegt dat de discussie of er een leerplichtwet moet komen al 50 jaar gaande is. De voormalige minister van Onderwijs wil van minister Dowers weten of alle randvoorwaarden die verschillende schoolbesturen in opdracht van haar hadden opgesteld, worden nagekomen. Ook wil zij weten of gewerkt wordt aan harmonisatie van wetten. Zo kunnen niet-openbare scholen ondanks de leerplicht nog altijd zelf bepalen of een kind wel of niet wordt toegelaten. Tromp zegt te willen voorkomen dat de openbare scholen daardoor nog voller raken dan ze al zijn. In haar Nationaal Onderwijsplan wordt nadruk gelegd op betrokkenheid van ouders. Tromp wil weten of ook daaraan wordt gewerkt. Na de toespraak van Statenlid Tromp werd de openbare vergadering tot nader order geschorst. Andin Bikker (PDR), die eerder in de pers ook zijn vraagtekens zette bij de timing en uitvoerbaarheid van de leerplicht, kwam niet meer aan het woord in de eerste debatronde. Naar verwachting wordt het leerplichtdebat volgende week voortgezet.

Me, Myself and I geopend



Foto: Sharina Henriquez

ORANJESTAD — Geschilderd, tot collage geknipt en gefotografeerd toonden de cursisten van de workshop die leidde tot de expositie 'Me, Myself and I' zich gisteren aan het publiek. De expo opende in Ateliers '89 met een feest dat met lichtjes in de bomen en gaitamuziek de bezoekers ook in kerstsferen bracht. De artiesten, van wie de jongste zestien jaar, hebben de afgelopen maand vier avonden per week technieken geleerd in het uiten van creativiteit onder leiding van de twee kunstenaars Nicole Bianchet en Rem van den Bosch. Jezelf als kunstobject gebruiken is voor veel mensen geen gemakkelijke uitdaging, maar volgens de kustenaars die uit Nederland overkwamen, was er een 'ongelofelijke inzet' van de cursisten. Het resultaat is nog steeds te zien in de expositie van Ateliers '89 aan de Dominicanessenstraat 34.

Uitzendkrachten CDM maken aanspraak op restant claim

WILLEMSTAD — De uitzendkrachten van CDM willen dat de overheid werk maakt van de uitbetaling van het restant van de vordering, die zij op de lokale dokmaatschappij hebben. Eerder dit jaar kregen de uitzendkrachten een bedrag van 2,5 miljoen gulden uitbetaald als onderdeel van de regeling, waarmee zij 50 procent kregen. De uitzendkrachten willen nu dat de andere helft van hun claim ook wordt uitbetaald.

De vordering van de uitzendkrachten was ingegeven door het feit dat zij jarenlang te weinig uitbetaald hadden gekregen in vergelijking met personeel in dienst van CDM. Na lang overleg tussen de uitzendkrachten, CDM en de overheid kwamen de partijen tot een akkoord. De uitzendkrachten zouden de helft van de vordering krijgen en zij zouden afzien van stappen tegen de regering, maar zij zouden het recht behouden om gerechtelijke

stappen te ondernemen tegen CDM Holding. De reden voor het personeel om met de helft van het gevorderde bedrag akkoord te gaan, was dat zij hiermee wilden voorkomen dat CDM failliet zou gaan. Maar in de afgelopen periode is het thema uitzendkrachten zeer actueel geworden. Onder leiding van oud-vakbondsleider en voormalig minister Errol Cova hebben uitzendkrachten bij verschillende overheidsinstanties

aan de bel getrokken om het feit dat zij jarenlang, tegen bestaande regels in, via uitzendbureaus te werk zijn gesteld en te weinig kregen uitbetaald, zonder in vaste dienst te zijn genomen. Een deel van deze uitzendkrachten heeft via deze actie van Cova een vaste betrekking kunnen krijgen. De actie van Cova heeft ook steun gekregen van de regering en het nationaal parlement. Het parlement heeft middels een motie steun voor alle uitzendkrachten op het eiland uitgesproken. Deze motie is nu voor de uitzendkrachten aanleiding om van de regering te eisen dat zij ook het restant van de claim uitbetaald krijgen. "We zijn zeer ontevreden over de manier waarop wij

worden behandeld. Waarom hebben wij moeten procederen om 50 procent te krijgen, waar wij recht op hebben? Er is 50 procent uitbetaald. Wij hebben onze rechten en willen niet meer in discussie treden. We zijn voorgelogen door een bedrijf dat voor 100 procent eigendom is van de regering. De overheid dient ons op een nette manier te behandelen. Wij hebben onze rechten en dienen te worden uitbetaald. (...) Wij willen de rest van onze vordering zonder meer uitbetaald krijgen." In een brief aan de Staten en de regering roepen de uitzendkrachten de overheid op om zo snel mogelijk werk te maken van de uitbetaling van het restant van hun vordering op CDM.

Japanse reactor lekt radioactief water

TOKIO — Uit het koelsysteem in een Japanse kerncentrale blijkt gisteren 1,8 ton radioactief water te zijn gelekt. Het werd opgevangen in het gebouw zelf. Het water is niet vrijgekomen en er is dan ook geen gevaar voor volksgezondheid en milieu.

Dat meldden de autoriteiten vandaag. De lekkage was in reactor 3 van de Genkai-centrale. Het complex ligt in het zuiden van Japan, iets ten noorden van de stad Nagasaki. De reactor ligt sinds december vorig jaar stil voor onderhoud. De oorzaak van het lek is nog niet bekend, aldus een woordvoerder van

de Japanse nucleaire toezichthouder. De veiligheid van kerncentrales in Japan ligt onder een vergrootglas na de problemen bij Fukushima I. Het complex ten noorden van Tokio raakte zwaar beschadigd door de aardbeving en de tsunami van 11 maart. De wijde omgeving werd radioactief besmet en is daardoor onbewoonbaar, mogelijk voor tientallen jaren.

Enkele dagen geleden bleek ongeveer 45 ton water dat was besmet met het radioactieve strontium-90, uit een installatie van Fukushima I te zijn gelekt. Ongeveer 150 liter daarvan kwam terecht in de Grote Oceaan.

WASHINGTON/WILLEMSTAD — Autofabrikant Ford roept in de Verenigde Staten 129.000 auto's terug naar de fabriek, omdat er een risico is dat de wielen eraf zullen vallen. Het gaat om exemplaren van de Mercury Milan en de populaire Ford Fusion. Dat hebben de verkeersautoriteiten gisteren gemeld.

De Ford dealer op Curaçao, Prestige Ford, heeft geen melding gekregen van een 'recall'. Dat houdt waarschijnlijk in dat de Fords, die op Curaçao worden verkocht, dit probleem niet hebben. Prestige Ford is geen importeur van Mercury. Sommige van de auto's, die in 2010 en 2011 gebouwd zijn, blijken problemen te ondervinden met de wielbouten. Daar kunnen scheurtjes in komen, met als uiterste consequentie dat de

Ford roept 129.000 auto's terug in VS



Foto: AP

Een Ford Fusion 2010. Er zijn tot nu toe zes gevallen bekend waarbij een wiel losraakte.

wielen van de auto vallen. Ford heeft tot nog toe zes gevallen gevonden waarbij dit inderdaad gebeurd lijkt te zijn: een keer met een voorwiel en vijf keer met een achterwiel. Het technische

mankement aan de auto's is een tegenslag voor de een na grootste autofabrikant van de Verenigde Staten, die de afgelopen maanden verkoopsuccessen boekte met de Fusion.

Regering België krijgt vertrouwen

BRUSSEL — De kersverse regering van België kan aan de slag. Premier Elio Di Rupo en zijn ministers en staatssecretarissen hebben vandaag het vertrouwen gekregen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Belgische Tweede Kamer. De regeringspartijen stemden voor het kabinet, de oppositie tegen.

De vertrouwensstemming is het sluitstuk van de langste kabinetsformatie aller tijden. België ging op 13 juni 2010 naar de stembus. De onderhandelingen erna liepen keer op keer spaak. Pas na 536 dagen wisten socialisten, liberalen en christendemocraten uit Vlaanderen en Wallonië een regeerakkoord te sluiten.



deze week:

Kans en
Ongeleid projectiel

Veelzijdig
en actief

Goede vaart
voor Mermaid

the plaza
Betaal van 1 t/m 14 december
alle specials met uw
gespaarde funmiles punten!
Voor meer info, ga naar
cafetheplaza.com

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm"

HET WILD SEIZOEN IS ER WEER

Smoked Mackerel
Pate of Wild Boar
Carpaccio of Venison

Ossobucco of Deer
Filet of Hare
Filet of Wild Boar

WEKELIJS NIEUWE WILD
GERECHTEN. KUK OP
WWW.PAPILLONARUBA.COM VOOR
HET WEEK-MENU.

Everything prepared to perfection!

Papillon
RESTAURANT

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freessapparatuur
ook voor het legen van uw septic-tank

**PIPE CLEANING
SERVICE**

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

**Beneden huis te huur 2 sl.kamer/
2 badkamer/woon eetkamer en open porch.**
Huurprijs AWG 1500.00 per maand.
Voor info tel 5947765 of 5921943

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Enkele reis Aruba - Amsterdam

Laagste prijs!

Reizen op diverse data in december 2011

Economy Class V.A. 872 AWG	Comfort Class V.A. 972 AWG	Premium Comfort Class V.A. 1365 AWG
---	---	--

Vraag naar de voorwaarden.
De Sales Office Aruba is ook
op zaterdag open van 9 tot 13 uur!

ArkeFly

World of TUI

Retourtickets Aruba - Amsterdam

Laagste prijs!

Heenreis op div. data in dec. 2011 • Terugreis op 31 dec. 2011

Economy Class V.A. 1326 AWG	Comfort Class V.A. 1426 AWG	Premium Comfort Class V.A. 2002 AWG
--	--	--

Vraag naar de voorwaarden.
De Sales Office Aruba is ook
op zaterdag open van 9 tot 13 uur!

ArkeFly

World of TUI

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Dec. 8

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE SITTER daily: 6.00 - 8.30 matinee: 1.00 - 3.30 late show: 11.00 NEW PG-13	THE SITTER daily: 4.30 - 7.00 - 9.30 matinee: 2.00 late show: 12.00 NEW PG-13
HUGO daily: 5.00 - 8.00 matinee: 2.00 late show: 11.00 NEW PG	HUGO daily: 12.00 - 3.00 matinee: 11.00 late show: 11.00 NEW PG-13
THE DESCENDANTS daily: 6.15 - 9.00 matinee: 12.45 - 3.30 late show: 11.45 R	NOVA ZEMBLA daily: 6.00 - 8.30 matinee: 11.00 late show: 11.00 NEW PG-13
THE TWIGHTLIGHT SAGA: BREAKING DAWN PART 1 daily: 6.00 - 8.45 matinee: 12.30 - 3.15 late show: 11.30 PG-13	THE TWIGHTLIGHT SAGA: BREAKING DAWN PART 1 daily: 5.30 - 8.15 matinee: 12.00 - 2.45 late show: 11.00 PG-13
ARTHUR CHRISTMAS daily: 6.15 - 8.30 matinee: 1.15 - 3.45 late show: 11.00 PG	ARTHUR CHRISTMAS daily: 4.15 - 6.45 - 9.15 matinee: 1.45 late show: 11.45 PG
HAPPY FEET IN 2D daily: 4.30 matinee: 2.00 late show: 11.00 PG	HAPPY FEET IN 2D daily: 1.00 - 3.30 matinee: 11.00 late show: 11.00 PG-13
JOHNNY ENGLISH REBORN daily: 7.00 - 9.30 matinee: 12.00 late show: 12.00 PG	TOWER HEIST daily: 6.00 - 8.45 matinee: 11.15 late show: 11.15 PG-13
THE RUM DIARY daily: 6.15 - 9.00 matinee: 12.45 - 3.30 late show: 12.00 PG-13	

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

IGUANA JOES
caribbean bar & grill

Smiley Joe's
ISLAND GRILL

Aruba Joe's N.V. has an excellent career opportunity available for a skilled and experienced Restaurant Manager. Aruba Joe's operates three casual dining restaurants on the island and is looking for new team members to join our growing operations.

RESPONSIBILITIES:

- Managing all areas of operations for the front of house department within the Restaurant while ensuring the Company's standards of quality, service and operations are maintained.
- Managing operations during scheduled shifts that include daily decision making, staff support, guest interaction, scheduling, planning, while upholding standards, product quality and cleanliness.
- Preparing schedules and ensuring that the restaurant is staffed for all shifts.
- Staffing, training and developing team members through orientations, ongoing feedback, establishment of performance expectations and by conducting performance reviews on a regular basis.
- Identifying operational opportunities to build sales and control costs; developing and implementing plans to address opportunities (i.e., R&M, marketing).
- Performing liquor, wine and beer checks in order to ensure proper invoicing.
- Ensuring proper security procedures are in place to protect employees, guests and Company assets, including liquor room, store room, freezers/coolers and office.
- Preparing end of shift reports including Daily Labor Control, Daily Food Control, and Daily Sales.

JOB REQUIREMENTS:

- High School Diploma (4 - year college degree preferred but not required).
- Minimum of 2 years experience working in a full service Restaurant, as a manager.
- Must be capable of performing all functions and meeting qualification standards for all hourly positions.
- Must be fluent in English.

Four 40'
containers
for sale
Bubali # 120
Telephone
5879062

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

RENT HOUSE
ARUBA
5 871 971

TE HUUR in : Sabana Liber

Centraal en hoger gelegen semi of gem. woning te
huur met geweldig vrij uitzicht richting hotels.
Voorzien van woonk., eetk., zitk. en nieuwe
keuken. Tevens 3 slaapk., 2 badk. en diverse

Afl 2.750,- p/m beschikbaar medio december

www.renthousearuba.com

**HOGESCHOOL
ROTTERDAM**

overtref jezelf

Geen diploma en toch studeren?

**Vanaf 21 jaar kun je de aanlegtest
afleggen om te toetsen of je (op Aruba)
toelatingsexamen mag doen voor een
opleiding aan Hogeschool Rotterdam.**

Aanlegtest op 13 december 2011

Tijd: 14.30 uur
Kosten: 175 gulden (aanlegtest, excl. examen)
Adres: Colegio EPI (in open leercentrum)
E-mail: M.F.H.Griffith-Lendering@hr.nl

hogeschoolrotterdam.nl/toelating

A Tropical Oasis in Aruba
Welcome-Bonbini!

www.paraderapark.com
HIGH QUALITY AT AN AFFORDABLE PRICE

Paradera Park
APARTMENTS

ALLES VOOR KERST!
ELKE DAG OPEN TOT 7 PM

Open op zondag
van 10 am - 2 pm!

**NIEUW BINNEN: Diverse artikelen,
palmen en verse planten**

**Nieuwe voorraad
poinsettia**

**Grote variatie
kerstkaarsen**

**Set van 3 lantaarns
voor Afl. 75,-**

Afl. 4,95

FLORA
Home and Garden Decorations

Fijne Feestdagen!

Onze excuses voor
het ongemak ivm
constructiewerkzaamheden

Open Maandag - Zaterdag 8:30 am - 7:00 pm • Avenida Milio Croes 101 • Tel. 583-6468

WIN IN DECEMBER MEGA MET SUPER FOOD MINI ROULETTE

**ELKE DAG
10 WINNAARS!**

**ELKE
VRIJDAG
BONUS
PRIJS**

**BORETI
BBQ**

**3x
CRUISE
voor 2**

I-PAD 2

**100
Gift Card**

Bij besteding van elke Afl. 50,- ontvangt u een Super Food Mini Roulette Bet Card. Vul de kaart in en deponeer deze in de Roulette Box bij Super Food. Voor info en campagne regels; kijk op www.superfoodaruba.com

SUPERFOOD

L.G. Smith Blvd. 156 | www.superfoodaruba.com

Folder verkeersveiligheid bij nummerplaat

ORANJESTAD — Kiwanis Club of Aruba heeft een nieuwe flyer die weggebruikers meer bewust moet maken van de verkeersveiligheid.

De flyer met als titel ‘Un trafico mas sigur ta den nos mes un man’ (een veiliger verkeer hebben we zelf in de hand) krijgen alle automobilisten mee die het nieuwe nummerplaat voor 2012 komen ophalen. In de folder staan tips voor een verantwoordelijk rijgedrag. Alle tips hebben te maken met de voornaamste oorzaken van verkeersongelukken op Aruba, vertelt voorzitter Ryan Kock. Tips als niet drinken en rijden, het dragen van de veiligheidsriem, de juiste snelheid aanhouden en geen telefoon gebruiken tijdens het rijden. Kiwanis is nu met deze campagne gekomen omdat het einde van het jaar en carnaval altijd periodes zijn waarin veel ongelukken gebeuren, aldus Kock.

Politie blij met flyer

Verkeersspecialist van de politie, Richard Kramers, beaamt dit en is blij met de hulp van Kiwanis voor verkeersveiligheid. “De politie kan niet alles alleen.” Hij vraagt de club gelijk om een stapel folders zodat deze ook op elk politiebureau gelegd kan worden. Hij geeft overigens aan dat alcohol en een te hoge snelheid niet alleen de oorzaken van zware ongelukken zijn aan het einde van het jaar, maar het hele jaar door. “Vanwege kerst en de feesten die dan plaatsvinden met familie en bedrijven waarbij alcohol gebruikt wordt, is het aantal ongelukken dat daardoor wordt veroorzaakt aan het eind van het jaar wel meer.” Zoals woensdag al in *Amigoe* stond geschreven, houdt de politie



Foto: Cybriel

Bestuursleden van Kiwanis Club of Aruba laten de nieuwe flyer zien voor verkeersveiligheid.

extra controles in de periode van kerst en carnaval. Kramers noemt onder andere locaties als Tanki Flip, Sasakiweg en bij de voormalige drive-in bioscoop bij Balashi. “We zullen na evenementen op strategische plaatsen controles uitvoeren.”

Samenwerking

Om zo veel mogelijk weggebruikers te bereiken, heeft de club de hulp van de belastingdienst ingeschakeld. Woordvoerder van Siad, Meverly Romano, laat weten dat het de eerste keer is dat de dienst een samenwerking aangaat met een serviceclub. De dienst vindt het dan ook een belangrijke campagne. De hulp van Siad werd ingeroepen omdat in deze periode de motorrijtuigenbelasting weer moet worden betaald, laat Kiwanis weten. Elke bestuurder van gemotoriseerde voertuigen zou dus langs de belastingdienst moeten komen. Romano roept haar cliënten op de flyer niet alleen aan te nemen en weg te leggen, maar er bewust mee om te gaan en deze in de auto bij belangrijke docu-

menten te stoppen.

Bewustwording

Kiwanis Club of Aruba houdt zich al 30 jaar bezig met bewustwording van de verkeersveiligheid. Dit doet ze met onder meer met de ‘thermometer’. Hierop staat het aantal verkeersdoden aangegeven in vergelijking met een jaar ervoor. De thermometer bij kruispunten in Noord, Oranjestad en in San Nicolas. De voorzitter vertelt dat de borden twee doelen hebben. Als eerste het schrik-effect en mensen wijzen op het gevaar in het verkeer. Op die manier hoopt de club dat bestuurders voorzigtiger worden. Als tweede moet de bevolking, door het aantal verkeersdoden te tonen en vergelijken met het aantal vorig jaar, aangespoord worden om gezamenlijk het aantal verkeersdoden zo laag mogelijk te houden, aldus Kock. Hij laat weten dat ze als club bezig zijn met meer projecten op dit gebied en blijven zoeken naar andere mogelijkheden. “Elk verkeersslachtoffer is er namelijk één teveel.”

Aanhang MEP relt bij Bestuurskantoor

Oppositie eist debat Koninkrijksoverleg

ORANJESTAD — De leiders van oppositiepartijen MEP en PDR en onafhankelijk Statenlid Booshi Wever dienden gisteren onder loud gejoel van hun aanhang een manifest in bij Statenvoorzitter Paul Croes (AVP) en premier Mike Eman (AVP). De Statenleden vrezten voor ondermijning van de autonomie tijdens de ondertekening van het samenwerkingsprotocol met Nederland tijdens het Koninkrijksoverleg, volgende week in Den Haag, en eisen een debat. Statenvoorzitter Croes ziet een debat echter pas in januari gebeuren. Bij de manifestatie werd een demonstrant gearresteerd wegens vernieling.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Zowel de premier als de Statenvoorzitter namen onder loud gescheld en gejoel het document in ontvangst. Zij werden opgewacht door de Statenleden en een groep van ongeveer 200 mensen met Arubaanse vlaggen en borden met daarop leuzen als ‘Mike is een verrader’ en ‘blijf van onze autonomie af’. Onder hen waren veel kopstukken van de gele partij onder wie voormalig partijleider Nelson Oduber, voormalig minister Hendrik Croes en de gebroeders Edmond en Andy Croes. Later op de avond viel een arrestatie toen een demonstrant met initialen R.K. een van de ramen van het parlementsgebouw vernielde. Politieagenten barricadeerden tot ‘s avonds de ingang van de Staten.



Foto: Ariën Rasmijn

Booshi Wever en Evelyn Wever-Croes in discussie met premier Mike Eman. Andin Bikker kijkt toe.

De Statenleden eisten dat gisteravond nog een spoedvergadering werd gehouden of dat een datum hiervoor geprikt werd voor Eman’s vertrek. Ze zouden niet weggaan zonder antwoord. Paul Croes nam het ter kennisgeving in ontvangst. Tegen Amigoe verklaart hij later niet onder druk of dwang beslissingen ter plekke te nemen. “De minderheid kan niet bij elk verzoek de voorzitter onder een bepaalde druk zetten om hun onderwerpen te behandelen. Dan hebben wij het over een dictatuur van de minderheid. Ik heb een tentatieve agenda voor de maand december opgesteld, omdat wij het nogal druk hebben en ik hou mij daaraan. Dit onderwerp zal te zijner tijd worden behandeld.” Eerder dan januari wordt het

in ieder geval niet, aldus de Statenvoorzitter,

Premier Eman hield voet bij stuk bij zijn stelling dat in Den Haag helemaal niets zal worden ondertekenend dat de autonomie zal ondermijnen. “Dit is geen Ronde Tafel Conferentie maar een Koninkrijksoverleg, zoals elk jaar wordt gehouden vanaf 10-10-10”, aldus Eman. MEP-leider Evelyn Wever-Croes zei geen vrouwen te hebben in de stelling van Eman. “Je hebt al tegen ons gelogen over de bbo.” Eman verzekerde de oppositieleiders dat er een debat zal komen over het Koninkrijksoverleg als zij dat willen. “Wij willen het nu”, riep MEP-leider Croes. De minister-president gaf daar geen antwoord op

en liep weer het Bestuurskantoor binnen terwijl Croes hem voor ‘lafaard’ uitmaakte. Tegen Amigoe verklaart de premier later dat de politieke stroming die Croes, Wever en nu Andin Bikker vormen onafhankelijkheid voor het eiland nastreeft. “Het is tijd dat ze daar nu eerlijk voor uitkomen.” Het samenwerkingsprotocol met Nederland tornt niet aan de autonomie maar creëert juist kansen voor beide landen, verzekert de premier.

Inmiddels bevestigt Evelyn Wever-Croes aan Amigoe dat zij, Statenlid Ady Thijsen en haar collega oppositieleiders overwegen om ook naar Nederland af te reizen om het Koninkrijksoverleg bij te wonen.

Nieuw personeel Censo start januari

ORANJESTAD — De drukke tijd van het jaar in combinatie met personeelstekort zijn de oorzaken van de nog steeds lange wachttijden bij Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (Censo). In januari starten echter negen nieuwe medewerkers.

Dit heeft directeur Sharin Luydens aan *Amigoe* laten weten. In juli vond er een grootschalige sollicitatieronde plaats voor 27 nieuwe personeelsleden. De directeur maakt nu bekend dat er dus kandidaten zijn aangenomen. Een it-medewerker is in november begonnen en negen andere nieuwe werknemers starten in januari. “Zij zullen een *on-the-job-training* krijgen, naast het volgen van vakinhoudelijke cursussen

(cursussen en opleidingen Burgerzaken voor het gehele personeel van Censo)”, aldus Luydens. In maart wordt het team versterkt met een senior it-medewerker, die eerst softwarecursussen in Nederland gaat volgen. Het huidige personeel is, zo-als de directeur destijds ook aangaf, in augustus gestart met de training Kickstart Cultuurverandering 1. Deze is in oktober afgerond, zo laat Luydens weten. “Volgend jaar

start Cultuurverandering 2, een opleiding die twee jaar in beslag zal nemen. Tegelijkertijd dienen er verschillende opleidingen gevolgd te worden op het vakgebied Burgerzaken.” Een andere nieuwe ontwikkeling is dat de afdeling paspoortaanvraag wordt gesplitst en verhuist naar een ander pand. Nieuws hierover was bij de directeur niet bekend. Ze weet wel te vertellen dat er aan wordt gewerkt, maar heeft nog niets gehoord over een definitieve locatie. Eerder werd gesproken over het voormalige pand van de Kamer van Koophandel aan de Zoutmanstraat of het ex-

RBTT gebouw bij het Wilhelmina Park. Wel geeft Luydens aan dat het nog steeds de bedoeling is dat Censo binnen twee jaar naar het voormalige DOW-gebouw aan de LG Smith Boulevard gaat. In de tussentijd wordt de huidige infrastructuur aangepast om zo goed mogelijk te kunnen voldoen aan de vraag van het publiek, aldus de directeur. De Hulpbestuurskantoren, waar enkele formulieren kunnen worden afgehaald, lijken nu wel meer effect te hebben. Luydens merkt dat er meer gebruik van wordt gemaakt waardoor de druk op het hoofdkantoor van Censo iets afneemt.

Tourism Summit 2011

‘Jonge generatie minder tevreden’

ORANJESTAD — Toeristen die Aruba bezoeken kunnen globaal in drie groepen worden ingedeeld. De 55-plussers (boomers), de generatie X (35-55) en de generatie Y (tussen 18 en 35 jaar). Afhankelijk van de leeftijd, worden verschillende eisen gesteld aan Aruba als toeristische bestemming. Zo is vooral de Y-generatie minder tevreden, veel kritischer en brengt deze groep ook minder vaak een volgend bezoek aan het eiland. Het is de uitdaging om vooral ook voor deze jongste generatie – de toekomst van het toerisme – een aantrekkelijke bestemming te blijven.

Dit is één van de uitkomsten van het onderzoek voor het strategisch masterplan toerisme, zoals donderdag duidelijk werd op de Aruba Tourism Summit 2011. Professor Robertico Croes die de hoogtepunten uit het onderzoek aan het publiek overbracht, vertelt dat vooral de generatie X, de groep met het grootste besteedbare inkomen, kleiner wordt en dat groep Y aan het groeien is. “Eén op de vier bezoekers valt in deze groep”, aldus Croes.



Foto: Alex Lucé

Na afloop van zijn presentatie gaat Robertico Croes tijdens de Tourism Summit in discussie met panelleden uit de toerismesector.

Deze onderverdeling qua leeftijd geldt overigens ook voor de inwoners van Aruba, vertelt Croes. De jongere generatie die in de toerisme-industrie werkt, blijkt ook minder tevreden met hun baan. Tijdens de paneldiscussie vraagt John Wardlaw, docent aan de toerisemefaculteit van de Universiteit van Aruba, of gemeten is hoeveel minder tevreden deze jongere generatie is. Croes antwoordt dat ze ‘een stuk minder tevreden zijn’. “Zes tot zeven punten lager dan de andere groepen.” Het gaat dan vooral om de voldoening die deze generatie uit hun werk krijgt alsook de er-

kenning en de tevredenheid over hun directe leidinggevende. En hoewel het aantal mensen dat daadwerkelijk van carrière of baan veranderd niet zo hoog ligt, is het percentage dat vaak na-denkt over een andere baan, wel erg hoog, aldus Croes. “Hier ligt de uitdaging voor verandering.”

Grote hotels

Bij de vragenronde stelt de voorzitter van de Young Entrepreneurship Society Aruba (Yesaruba) de vraag waarom er nog grote hotels gebouwd worden op Aruba. “We moeten ons zoals gezegd niet concentreren

op het aanbod maar op de vraag. Waarom bouwen we dan opnieuw iets wat we al hebben.” Hij stelt voor om te praten met lokale ondernemers en werknemers voor nieuwe ideeën. “Kom met iets nieuws, iets creatiefs.” Hij geeft ook als voorbeeld dat Aruba een hub wil zijn voor bedrijven uit Europa, de Cariben en Amerika. “Veel mensen uit beide continenten komen naar Aruba. Gebruik dat. Het zijn tegelijkertijd zakenmensen als toeristen.” De voorzitter vindt dan ook dat op de plek van het voormalige Bushiri hotel niet een groot hotel moet worden neergezet, maar bijvoorbeeld een zakenhotel met alle benodigde faciliteiten. “Of waarom niet een gay hotel? Dat is er nog niet.” De markt voor homoseksuelen is overigens zeer lucratief, zo wijzen onderzoekers aan. Een homoseksueel paar heeft vaak geen kinderen en beide partners werken. Het besteedbaar inkomen ligt daarom voor deze doelgroep relatief hoog. Overigens geeft Croes geen antwoord op de vraag waarom er nog grote hotels gebouwd worden. “Ik kan niet voor de regering praten.” Wel laat hij blijken dit soort alternatieve ideeën te willen stimuleren.

ORDE VAN ADVOCATEN VAN ARUBA

Het bestuur van de Orde van Advocaten van Aruba maakt het overlijden bekend van de heer

ANTONIO T. CARLO

vader van collega en bestuurslid mr. Antonio Carlo, grootvader van collega mr. Vito Carlo

Aan Antonio, Vito en de overige familie van de overledene wenst het bestuur alle sterkte toe bij het dragen van dit verlies.

Namens de Orde van Advocaten van Aruba

mr. R.T.J.M. Oomen
deken

Bestemming bereikt



Foto: René van Nije

The strip, de favoriete plek van Tim Croes en Caroll Guiamo.

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: 'Tim Croes & Caroll Guiamo hebben hun bestemming bereikt'

Waarom ben je op Aruba en sinds wanneer?

Caroll is geboren en opgegroeid op Aruba. In 2000 is ze voor vier jaar in Nederland geweest om de opleiding tot docent wiskunde te volgen om vervolgens in 2004 terug te komen om te werken op Colegio Arubano. Ze wilde nu iets terugdoen voor de Arubaanse gemeenschap en als docent kun je daar een grote rol bij spelen. Tim daarentegen is geboren in Nederland. Daar heeft hij gewoond tot juli 2010. Ook hij wilde wat voor de Arubaanse bevolking betekenen. Elk jaar gaan veel studenten studeren in het buitenland. Sommige daarvan komen niet meer terug

naar Aruba. De vader van Tim is er daar ook een van. Hij is geboren op Aruba, ging op 17-jarige leeftijd studeren in Nederland en bleef daar vervolgens hangen. Tim komt nu de plaats van zijn vader innemen. Wat wil het toeval, hij werkt ook op Colegio Arubano als... wiskundedocent!

Hoe vaak kom je op je favoriete plek?

Elke week komen we minstens een keer op onze favoriete plek. We gaan dan ontspannen, genieten van wat Aruba ons te bieden heeft in een multiculturele omgeving. We genieten van de winkels, de mensen en de sfeer terwijl we wandelen over the strip en uiteindelijk eindigen bij onze stamplaats. Elke keer denken we dan: "Je zou maar op zo'n eiland wonen..."

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

We komen zowel overdag als 's avonds hier. Elk moment heeft zijn eigen leuke kanten. Kom je overdag, dan is het vaak wat rustiger en kun je genieten van de relaxte sfeer. 's Avonds verandert het in een gezellig uitgaansgebied waar

zowel veel lokalen als toeristen komen. Dan krijg je toch weer even dat vakantiegevoel. Kooplui stallen hun waren in kraampjes en cafés en restaurants verwelkomen je graag om een hapje te eten of te drinken. Het is erg leuk om langs al die handgemaakte spulletjes te lopen en herkend te worden door de verkopers. Ook voor Arubanen is dit leuk en niet alleen vanwege de korting! Je gaat Aruba juist nog meer waarderen.

Wat hoor, ruik, zie of voel je hier?

Er is hier van alles te beleven. Tijdens onze wandeling horen we veel verschillende soorten muziek. Bij de ene plaats staat een groepje mensen mee te zingen met karaokemuziek terwijl je even verderop de salsa kan dansen. Terwijl je hier naar luistert ruik je de geur van de grill of een lekkere Italiaanse pizza. Er zijn veel verschillende eetplaatsen en elk heeft zijn eigen specialiteit. Dit varieert van Italiaans, tot Argentijns, van Javaans tot Nederlands en ook de Arubaanse keuken ontbreekt niet. We proberen steeds weer wat anders uit. Elke plaats pro-

beert hun klanten op hun eigen manier aan te trekken. De een doet dat met gezellige achtergrondmuziek terwijl een ander er een ware show van maakt met geweldige lichten. Sowieso zijn er veel gezellige lichten. De mooie, vaak kleurrijke souvenirs, zorgen voor de slagroom op de taart. Je voelt je helemaal op je gemak en relaxt. Daarnaast geeft het ons nog altijd vlinders omdat we hier op onze eerste date zijn geweest. Toen zijn we begonnen met kletsen en dat bleek zo gezellig te zijn dat we nog steeds niet uitgekletst zijn. We komen daarom regelmatig terug om ons terug te trekken uit de drukte van het dagelijkse leven en gezellig verder te kletsen en te genieten van alle dingen om ons heen. Zelfs niet-drinkers, zoals wij, worden daar dronken... Maar dan wel van de gezelligheid.

Waar is dit eigenlijk?

The strip is wat wij de weg langs de high-rise hotels noemen. Aan deze weg liggen ook de winkelcentra Paseo Horencia, Palm Beach Plaza en South Beach. Die laatste is onze favoriet waar onze wandeling eindigt.

Dowers bezoekt NL-scholen voor samenwerking

ORANJESTAD — Minister van Justitie en Onderwijs Arthur Dowers (AVP) brengt aanstaande donderdag 15 december een werkbezoek aan de Nederlandse openbare scholen de Veldrakker en het Anna van Rijn College in Nieuwegein. Dit wordt gemeld door de Nederlandse regionale nieuwswender RTV9.

Eén van de gespreksonderwerpen is het Kans-project, een project waarin Nederlandse scholen samenwerken met Arubaanse scholen. Hierbij staat met name de aansluiting van het basisonderwijs naar het voortgezet onderwijs centraal. Verder wordt gemeld dat de betref-

fende twee scholen ruime ervaring hebben in samenwerking met Arubaanse scholen en ook al eerder samenwerkten met scholen in Oranjestad. Het Kans-project is een initiatief van het Europees Platform voor internationalisering in onderwijs. Behalve met scholen op

Aruba werken Nederlandse scholen ook met onderwijsinstellingen op Curaçao, Bonaire en de Bovenwindse eilanden. Het programma wordt gesubsidieerd door het Nederlandse ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW). Het programma richt zich op scholen voor primair onderwijs, voortgezet onderwijs en middelbaar beroeps onderwijs in de vier landen van het Koninkrijk. De samenwerking is gericht op kennisdeling en professionalisering.

Malmok ook door CNN geroemd



ORANJESTAD — Het strand van Malmok, eerder door Fox News uitgeroepen tot een van de meest interessante stranden ter wereld, wordt nu ook door internationale nieuwswender CNN geroemd. Malmok wordt vooral genoemd vanwege het Duitse vrachtschip Antilla, een van de grootste wrakken van de Cariben, dat voor de kust van dit strand ligt. Hierdoor is het strand niet alleen voor de zonliefhebber een must, maar zeker ook voor de snorkelaar en duiker, aldus CNN.

Retourtickets Amsterdam - Curaçao / Aruba

Laagste prijs!

Vertrek op 17 december 2011 • 9 t/m 14 dagen verblijf

Economy Class	Comfort Class	Premium Comfort Class
V.A. € 749	V.A. € 779	V.A. € 1009

Vraag naar de voorwaarden.

ArkeFly

World of TUI

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@sctamnet.aw
website:
http://www.favi.org

Open job positions at Zissles

Zissles started with the new entertainment MIRAGE and is looking for more personnel.

Hostess (parttime)

- 1 year work experience in hospitality sector
- Need to speak English and Spanish (Papiamento or Dutch is an asset)
- Minimum age 20

MIRAGE

Waiter/waitress (parttime)

- 1 year work experience in hospitality sector
- Need to speak English (Spanish, Papiamento or Dutch is an asset)
- Minimum age 18

Bartender (parttime)

- 1 year work experience in hospitality sector
- Need to speak English (Spanish, Papiamento or Dutch is an asset)
- Minimum age 18

Will you complete our enthusiastic team?
Call Zissles at 586-3800 or e-mail your resume and photo to info@zissles.com.

Quality breakfast all day every day

eat fresh.®

©2011 Doctor's Associates Inc. Subway® is a registered trademark of Doctor's Associates Inc.

Bij de chef aan tafel

Nieuw restaurant 2 Fools and a Bull

ORANJESTAD — Restaurant 2 Fools and a Bull is de nieuwe creatie van chef Fred Wanders en barman Paul Faas. Ze hebben geen menukaart en verzinnen elke avond een ander vijfgangendiner. Nog even geduld, het restaurant is met kerst geopend.

Door
Merlijn van Lelyveld

Een vierkante lage bar siert het midden van het cunucuhuis aan Palm Beach 17 in Noord. In het pand waar voorheen tapasrestaurant Espanola Way zat wordt hard gewerkt aan het nieuwe 2 Fools and a Bull. De twee *fools* zijn eigenaren Wanders en Faas. De *bull*, die verschijnt wellicht op je bord. Het concept is namelijk anders dan gebruikelijk. De gast kiest niet van een menu, maar de chef verzint zelf een diner dat aan het begin van de avond wordt gepresenteerd. Er kunnen maximaal achtien gasten op een avond dineren en die zitten samen aan de vierkante bar om de chef en de barman heen. Alle gasten dienen dan ook rond half zeven 's avonds bij het restaurant te zijn. Daar worden ze op de patio verwelkomt met een cocktail en krijgen het menu uitgelegd. Wie elkaar niet kent kan hier gelijk kennis maken. Een half uur



Foto: Merlijn van Lelyveld

Het nieuwe restaurant 2 Fools and a Bull opent binnenkort haar deuren.

later schuift iedereen aan de *chefs table*. Het eten en drinken wordt hiervandaan geserveerd.

De trots van beide eigenaren en het pronkstuk in het restaurant is de zogeheten Franse vuurwand. Een soort open oven waar vlees en vis in bereid wordt. Iets nieuws voor het eiland en zelfs zeldzaam in de wereld, aldus Faas. Het heeft ze dan ook wat moeite gekost er één te vinden. Het idee kwam van Wanders die twintig jaar terug zelf met de vuurwand heeft gewerkt in Nederland. Toeval of niet, precies deze zelfde vuurwand staat nu in zijn restaurant hier op Aruba,

compleet gerestaureerd. Vanaf de bar kunnen de gasten het pronkstuk van de eigenaren zien en hun eigen eten gaar zien worden. Gasten kunnen ervoor kiezen het zogeheten Fools Fantasy menu te nemen zonder de wijnkeus van die avond of met de wijnkeus. Dit laatste houdt in dat er bij elke gang een andere, door de barman uitgekozen, bijpassende wijn wordt geschonken.

Het restaurant heeft echter ook een wijnkelder, dus zelf een fles uitzoeken kan ook. Inbegrepen in het menu zijn naast het eten ook een welkomstcocktail en achteraf een kopje koffie met een likeur. Via de web-

site 2foolsandabull.com (die binnenkort online gaat) kan gereserveerd worden. Daarbij kan worden aangegeven of iemand bijvoorbeeld vegetarisch is of wat de persoon echt niet lust.

Luxe gast

De eigenaren richten zich met hun restaurant op de wat chiquere gast. "Het is geen bar, geen feest, gewoon echt uitgebreid dineren", vertelt Faas. Tussen de gerechten door wordt tijd vrij gemaakt om bijvoorbeeld een sigaret te roken, buiten op de patio, en kunnen vragen worden gesteld aan de twee gastheren. Na het diner, als iedereen weg is sluit het restaurant. Volgens Faas zijn er al genoeg bars in de omgeving. "We richten ons op ander publiek." Ze hebben dan ook naar de toekomst gekeken. "Straks krijgen we het Ritz-Carlton in de buurt", aldus Faas doelend op de meer luxe hotelgast. 2 Fools and a Bull heeft geen kindermenu. "Die hebben er niks aan zo lang stil te moeten zitten."

Wanneer de deuren van het restaurant precies open gaan weet de barman nog niet. Hij hoopt over ongeveer tien dagen. In ieder geval voor kerst, belooft de eigenaar. Het restaurant is naast de website ook te bereiken via telefoonnummer: 586-7177.

Kerstontbijt op school



Foto: Cybried

ORANJESTAD — De kinderen van Scol Dununman in Piedra Plat werden gisteren verrast met een kerstontbijt inclusief een klein cadeau. Verkleed in kerstkleiding kwam personeel van Flavors Aruba, Restaurant Bingo en restaurant snackbar De Piraat het eten brengen. Zij hebben namelijk samen het eten bereid. Scol Dununman is een school voor kinderen met een verstandelijke beperking.

FTA lootjesverkoop met gaita

ORANJESTAD — Vakbond FTA verloot op 14 december weer een huis om zo geld in te zamelen voor de vakbondskas.

De loten worden al enige tijd aan de man gebracht en om mensen enthousiast te maken organiseert de bond

morgen een evenement. Iedereen is er welkom om loten te kopen en om onder meer te genieten van een optreden van de gaitaband Arugaldo. De locatie is de parkeerplaats van het winkelcentrum bij de rotonde van Tanki Flip en het feestje begint om vijf uur 's mid-

dags. Met de loten die per stuk 30 florin kosten, maken kopers niet alleen kans op een woning van 301 m2 in Paradera Villas, maar ook op andere prijzen. Zoals een cruise voor twee personen van een week of een Disney-vakantie van eveneens een week voor twee personen.

Rondreizende Oranje-expo

ORANJESTAD/ZWOLLE — Volgende week vrijdag opent een digitale en rondreizende expositie getiteld Rndom Oranje op het Provinciehuis in Zwolle. Daarop zijn ook werken van de in Nederland wonende Arubaanse kunstenaar Gustave Nouel te zien. Het is de bedoeling dat de expositie vanaf volgend jaar mei in andere delen van het Koninkrijk te zien is.

De voormalige secretaris van Koninkrijksrelaties en nu Commissaris van de Koningin, Ank Bijleveld opent de digitale expositie die onder toezicht van Art Promotion International (API) en in samenwerking met de provincie Overijssel tot stand is gekomen. De kunstwerken verbeelden de bindende factor Oranje als 'symbool van eenheid van volkeren van verschillende afkomst en aard binnen het Nederlands Koninkrijk', aldus de organisatie. Naast de expositie is vanaf januari volgend jaar ook de bedoeling dat op het provinciehuis allerlei kunstinitiatieven, optredens en workshops gegeven worden door de deelnemende kunstenaars, waaraan het publiek



De in Nederland wonende Arubaanse kunstenaar Gustave Nouel exposeert op de rondreizende expositie Rndom Oranje.

mag deelnemen. Daarna verhuist 'Rndom Oranje' naar het gemeentehuis in Almere (april) om een maand later naar andere delen in het Koninkrijk te gaan. De Koninklijke Marine is bereid om het vervoer van de kunstwerken te regelen en deze over te varen met het marineschip Hr. Ms. Amsterdam alsook met de jaarwisseling weer terug te brengen naar Nederland. Begin 2013 kan de expositie namelijk ook naar andere,

geïnteresseerde Nederlandse gemeenten gaan. Naast werk van Nouel, is er ook kunst te zien van Jannes Koetsier, Bikkel, Jabu Arnell, Jan Menze en de fotografen Jan Kruize en Ewoud Broeksma. Ook is er werk te zien van vier kunstenaars uit Gelderland en Overijssel, Ciska Bolhuis, Ellen Rinsma, Hilda Leuwerink-Haselberg en Joop Huisman, die tijdens de masterclass Rndom Oranje in Deventer zijn gemaakt.

Onderbouw EPB viert kerst



SAN NICOLAS — De onderbouwklassen van EPB hebben gisterochtend genoten van een kerstdiner op school. Deze jaarlijkse traditie is er, aldus de school, zodat leerlingen en hun mentoren een tijdje met elkaar en op een gezellige manier kunnen doorbrengen. In elke klas werd de viering op eigen wijze gedaan. Zo wisselden leerlingen in de ene klas cadeautjes onderling uit en werden in andere klassen shows opgevoerd dan wel gezongen. Op de foto is een EPB-klas te zien die geniet van snacks en andere lekkernijen.

Festival Dande

ORANJESTAD — Met het einde van het jaar in zicht, zijn ook de voorbereidingen weer aan de gang voor het dandefestival dat jaarlijks in de laatste dagen voor de jaarwisseling gehouden wordt.

Het is nu de 39e editie die eraan komt en op zaterdag 17 december is de laatste dag van inschrijving van de deelnemende groepen. Dan wordt ook de loting gedaan van de volgende van groepen die op het festival gaan optreden. Deze vindt overigens op 27 december plaats in Club Caiqueto Paradera. Het festival is ingedeeld in vier delen, waarbij dames (apart) en heren

het tegen elkaar gaan opnemen alsook groepen met nieuwe eigen composities en een tumbafestival. Dit jaar is het dandefestival opgedragen aan vijf musici: Dominico 'Cochi' Willems, Andres Lares, Raimundo Maduro, Romualdo Marin en ShontanCroes. De loting op 17 december vindt plaats in Hoffi Chonana Paradera en de bijeenkomst begint om zeven uur 's avonds. Veertien groepen hebben zich overigens al ingeschreven. Voor meer informatie en registratie is voorzitter Harry Croes van Fundacion Cultural di Festivalnan Folklore, Dande en Himno y Bandera beschikbaar. Hij is te bereiken op 593-6060.

ArubActivo Beach

ORANJESTAD — Deze zondag is het sportfeestje ArubActivo om Aruba in beweging te krijgen op het strand van Eagle. Deze speciale strandeditie begint om twee uur 's middags en duurt tot zes uur. Aerobics, zumba, beach

volleybal, strandtennis en -voetbal alsook allerlei spelletjes zijn er te doen. International School of Aruba organiseert bovendien een wandeling vanaf kwart over vijf. Het evenement is voor dit jaar de laatste editie van ArubActivo.

OPINIE

Jan de Ruijter heeft onder meer als manager van grote en kleine hotels ruime ervaring in het toerisme. Over die ervaring, gecombineerd met nieuwe ontwikkelingen in Aruba's belangrijkste economische sector, schrijft hij wekelijks in deze krant. Hij verneemt graag uw reacties via j.deruijter@yahoo.com.

Toen ik in 1969 met mijn familie op Aruba aankwam voor de opening van het Holiday Inn hotel ging het gesprek van de dag over het net daarvoor geopende Sheraton Hotel (het huidige Riu). Hoe was het toch mogelijk dat het hotel aan de oceaankant een lange, hoge muur was? In een resort hotel zijn daar juist de dure kamers en suites met zee-uitzicht die een fantastisch mooi uitzicht op deze mooie, heldere, blauwe zee hebben! Wel, het bleek dat de architecten van Sheraton dachten dat Aruba, het klonk voor hun net zoiets als Albu-

querque, in New Mexico of Texas lag. Toen de opdracht binnenkwam voor een hotel op Aruba werd een kant-en-klaar standaard model van Sheraton voor die regio uit de la gehaald en dat werd het Sheraton Aruba met een grote, hoge muur aan de kant van de zee! De les die we daarvan hadden moesten leren is dat we zelf heel pro-actief goed over onze toekomst moeten waken en dat niet uit handen kunnen geven, vooral niet aan multinationalals waarvan de eigenaren onbekenden op de beurs zijn en de corporate managers bijna jaarlijks andere gezichten en namen hebben. Bermuda is een schoolvoorbeeld van een succesvol eiland waar de overheid alles vast in de hand houdt. Ontwikkelaars mogen ontwikkelen maar moeten dat binnen een heel uitgebreid pakket van eisen van de overheid doen. Waar ook eisen aan de architectuur bij-

horen. Op Aruba heeft die wijsheid altijd ontbroken, alles wordt aan projectontwikkelaars overgelaten en alles mag. Vandaar de door lelijkheid niet te verkopen Acqua condominiums, mislukte condominiumprojecten, het stilgelegde Mar Azul project, het ongezellige Palm Beach Plaza, de derde vleugel van de Holiday Inn, dermate goedkoop in elkaar gegooid dat het al jaren niet meer als hotel gebruikt kan worden, de Aruba Racquet Club met een zwembad op de verkeerde plaats, Morgan's Island waterpark, en zo kunnen we doorgaan met een lange lijst van projecten en gebouwen waar de overheid maar klakkeloos goedkeuring aangaf en die regelrechte missers zijn terwijl het aanwinsten voor ons toerisme hadden moeten zijn. Het zijn allemaal gemiste kansen om Aruba gezellig en attractief te maken. Het was toch aan de plannen al te zien dat het

Acqua project zo verschrikkelijk lelijk is en dat de appartementen dermate klein zijn en zulke lage plafonds hebben dat geen mens er wil wonen. Nu zitten we er mee. Kon niemand de Riu organisatie verplichten een fatsoenlijke parkeerplaats te bouwen aan de overkant van de boulevard zoals destijds Hyatt dat deed? Kennelijk mogen bij Riu de auto's aan de overkant maar schots en scheef geparkeerd worden ten koste van de natuur en het landschap. Hoe had Aruba er wel kunnen uitzien en hoe hadden deze missers een mooie aanwinst voor Aruba en voor de toeristen kunnen zijn? Laten we beginnen met het Mar Azul Mall & Condominium project: Een schitterende locatie, de appartementen hebben een fantastisch mooi uitzicht op zee maar het appartementengebouw heeft een veel mooiere ingang nodig en het hele winkelgebeuren heeft

een betere toegang nodig. Het hele gebied van Mar Azul en het Port of Call winkelcentrum leent zich uitstekend voor de creatie van een Amsterdams Leidse- of Rembrandtplein. Geef het de naam Rembrandtplein, betrek er een Amsterdamse architect bij en ontwikkel het hele gebied met gezellige straatjes, aparte winkeltjes en cafeetjes zoals het oergezellige, Amsterdam's aandoende Cigar Café Ruba Reggae in de Werfstraat van Port of Call. Van het hele gebied daar kan iets unieks gemaakt worden dat internationale bekendheid kan krijgen, dat kan bijdragen aan Aruba's bekendheid, waar toeristen op afkomen. Aruba moet veel gezelliger gemaakt worden en de gezelligheid moet ook een belangrijk deel worden van Aruba's reputatie, van Aruba's merk. Maar de overheid blijft liever stil en laat Mar Azul maar liggen. Wat een reclame voor Aruba!

Steun van Staten voor ambtenaren CPD

WILLEMSTAD — De medewerkers van de Centrale Politiedienst (CPD) hebben nog steeds geen zekerheid over het voortbestaan van hun dienst. Ook is er geen begroting toegekend. De Komishon Trato Humano (KTH) gaf gistermorgen een presentatie in de Staten en lijkt gehoor te vinden voor de situatie van de CPD.

De CPD is in 2000 opgericht, bij de reorganisatie van het politiekorps en bedoeld om lokale mensen in te zetten bij de gespecialiseerde, grensoverschrijdende criminaliteitsbestrijding. Momenteel werken er 91 mensen. Het was de bedoeling om geleidelijk aan de taken van het Recherche Samenwerkingsteam (RST) over te nemen, waarbij RST voor kennisoverdracht zou zorgen. Maar deze doelen zijn onder de verschillende ministers van Justitie nooit van de grond gekomen.

Commissie
De Komishon Trato Humano (KTH), bestaande uit Sherman Martina, Aurola Poulina-Bitorina en Hubert Christina, probeert sinds 2008 vat te krijgen op de belemmeringen. Zij heeft ondanks de vele brieven aan diverse instanties en bestuurders geen gehoor gekregen. Vorige week stuurde de commissie daarom een brief aan de Staten en gisteren mochten zij uitleg geven. De situatie begint nijpend te worden voor de CPD, want zij heeft geen eigen begro-

ting. Ondertussen stapelen de schulden zich op en willen leveranciers niet leveren. Ook de medewerkers verkeren al jaren in onzekerheid over het voortbestaan van de dienst. De huidige minister van Justitie Elmer Wilsoe (PS) heeft opdracht gegeven aan de leiding van het politiekorps en de CPD-directeur om een plan op te stellen voor integratie van CPD in het korps. Op de notitie, die CPD-directeur Richenel Meulens een half jaar geleden maakte en overhandigde, heeft de minister nog niet gereageerd. Bij het ontmantelen van de Antillen en de start van het land Curaçao werd de CPD niet ondergebracht bij de Nieuwe Bestuurlijke Organisatie en heeft dus ook geen zelfstandige begroting. Terwijl de CPD wel degelijk recht van bestaan heeft. De commissie verwijst naar de evaluatierapportage toetsing overheidsapparaten 2010 voor Curaçao en St. Maarten. Die luidt: “De bestrijding van minder zichtbare en complexe misdaadvormen kan naar oordeel van de commissie slechts effectief

van de grond komen wanneer een groep daarin gespecialiseerde rechercheurs wordt afgezonderd van de rest van het korps en wordt uitgezonderd van overige, meer reguliere taken.” De onzekerheid over het voortbestaan van de dienst heeft zeker zijn weerslag gehad op het functioneren van de medewerkers, stelde de commissie gisteren. Zij hoopt dan ook dat het parlement mee wil werken aan het herstel van wat er de afgelopen jaren is misgegaan zodat ook de CPD kan bijdragen aan de strijd tegen de grensoverschrijdende criminaliteit. De CPD moet daarom hoet een begroting krijgen en geoptimaliseerd worden.

Oplossen
Uit de reacties van de Statenleden bleek dat zij ook van mening zijn dat de kwestie rond CPD zo snel mogelijk opgelost moet worden door minister Wilsoe. “Het liefst nog voor het einde van dit jaar”, vond Eugene Cleopa (MAN). Het geheel verdient geen goedkeuring. Het voorstel is om door de vaste commissie voor Justitie in de Staten een vergadering te laten uitroepen, waarbij CPD op de agenda wordt geplaatst en Justitieminister Wilsoe tekst en uitleg moet komen geven.

Isla viert feestdagen met Fiesta di Lus



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — De traditionele kerstverlichting op het Isla-terrein te Post 5 is sinds gisteravond weer aan. Centraal in het ontwerp van dit jaar staat een treinspoor met daarop een locomotief met tal van wagons. Deze wagons vertegenwoordigen thema's die belangrijk zijn voor de ontwikkeling van het eiland, zoals onderwijs, volksgezondheid, milieu en vorming. Met dit beeld wil de lokale raffinaderij aangeven dat Curaçao en haar inwoners de trein voor de ontwikkeling van de gemeenschap moeten laten rijden. De officiële presentatie van het ontwerp en de kerstverlichting vond gisteravond plaats. De versiering is een ontwerp van Giovanni Abath. Traditiegetrouw trekt de kerstversiering van Isla veel bekijks van het rijdend publiek.

Hernandez niet nieuwe DP-leider

WILLEMSTAD — De huidige voorzitter van de Democratische Partij (DP), George Hernandez, is geen kandidaat om de nieuwe politiek leider van de rode partij te worden. Dit bevestigt Hernandez. Volgens hem heeft hij niet de ambitie om de nieuwe DP-leider te worden.

Hernandez, in het dagelijks leven ook bestuurslid van ambtenarenvakbond Abvo, hanteert sinds oktober vorig jaar de voorzittershamer van de DP. Hij nam die over van Ada Kroon, die om persoonlijke redenen opstapte. Toen de toenmalige politiek leider Norberto Ribeiro in december vorig jaar opstapte, was Hernandez degene die, bijgestaan

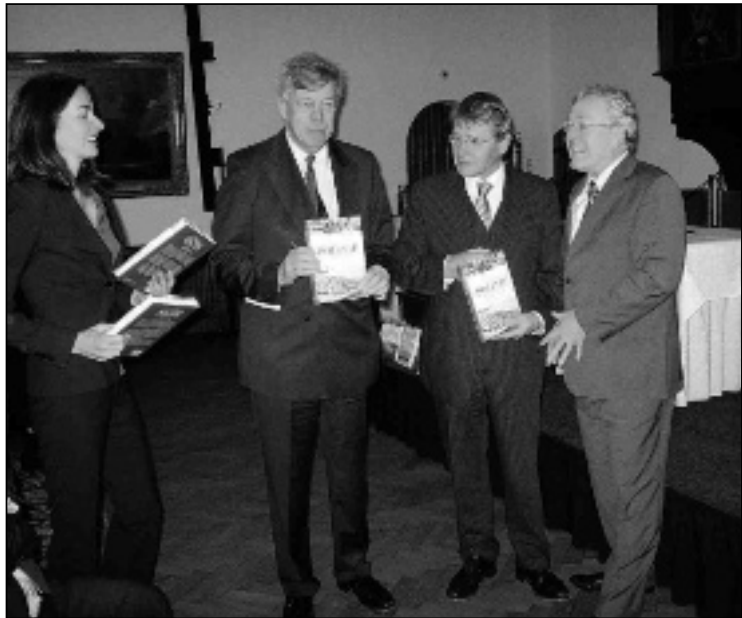
door de DP-bestuursleden, de rol van politiek woordvoerder van de rode partij op zich nam. In de afgelopen maanden heeft Hernandez naam gemaakt als een kritische volger van de lokale politiek. Hij haalt in verklaringen in de media fel uit naar de volgens de DP slechte ontwikkelingen, die op dit moment op Curaçao plaatsvinden.

Het was eigenlijk de bedoeling dat de DP voor het eind van dit jaar een nieuwe politiek leider zou presenteren. Maar volgens Hernandez is de DP op dit moment nog steeds bezig met een interne reorganisatie. Onderdeel hiervan is een algehele vernieuwing van de partijstatuten. De DP-voorzitter denkt dat dit proces begin volgend jaar zal zijn afgerond. De partijleiding heeft in maart volgend jaar een congres gepland, waarbij een nieuw politiek leider zal worden gekozen. Hernandez benadrukt dat de nieuwe politiek leider niet iemand ‘van

buiten’ zal zijn. “De nieuwe leider zal iemand moeten zijn die de partij goed kent en kennis heeft gemaakt met alle organen van onze partij.”

In het recente verleden leidde het aanstellen van politiek leiders, die van DP-huize waren, tot spanningen en een cultuurbreuk binnen de partij. Hernandez benadrukt dat hij in ieder geval niet de nieuwe politiek leider zal zijn. “Dat is een functie die ik niet ambieer. Ik zie het als mijn taak om een goede organisatie binnen de DP neer te zetten. Dat heeft voor mij nu prioriteit.”

Boek politiegeschiedenis Antillen gepresenteerd



Vlnr: Ellen Klinkers, Ivo Opstelten, Piet Hein Donner en Aart Broek.

DEN HAAG — Wie de historie niet kent, is gedoemd fouten uit het verleden te herhalen. Met deze uitspraak werd het belang benadrukt van de boeken Geschiedenis van de politie op de Nederlands-Caribische eilanden en Geschiedenis van de politie in Suriname.

door onze correspondent
Otti Thomas

De boeken, geschreven door respectievelijk Aart Broek en Ellen Klinkers, werden vrijdag officieel aangeboden aan de ministers Piet Hein Donner van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties en Ivo Opstelten van Justitie. Minister Opstelten prees de auteurs voor de mooie anekdotes in hun boeken, zoals een verhaal uit Suriname over illegale goudzoekers, die hun goudvondsten in vogels probeerden te smokkelen en daarmee voorlopers waren van de bolletjesslikkers, en de moeite die de politie op Curaçao had om tegen prostitutie op te treden toen het eiland gedurende de oorlog 's avonds geheel verduisterd was. Maar de rode lijn van beide boeken is de ontwikkeling die de politie heeft doorgemaakt van een verlengstuk van de koloniale macht tot een lokaal korps, dat niettemin nog altijd samenwerkt met de voormalige kolonisator. “De geschiedenis van de politie is de geschiedenis van de staatkundige orde”, zei minister Donner daarom.

Aart Broek, die al een serie bewerkingen van zijn boek in de Napa publiceerde, zei dat het in dienst nemen van meer lokale mensen op de Antillen bemoeilijkt werd door de kleinschaligheid van de eilanden, maar ook door de grote behoefte van de olie-maatschappijen aan werknemers. “De meeste Antilliaanse konden kiezen tussen de Shell en de politie. De Shell betaalde beter, gaf meer aan-

zien en gaf meer mobiliteit.” Historicus Peter Meel, een van de panelleden die over de boeken discussieerden, merkte op dat ook Suriname een kleine bevolking heeft en de bauxietmijnen ook werknemers zochten, maar toch redelijk makkelijk lokale mensen wist te werven voor de politie. Maar Broek merkte op dat de situatie op de toenmalige Antillen toch wel anders was, aangezien er voor zes ver uit elkaar liggende eilanden met zes havens en zes vliegvelden toch een relatief grote politiemacht nodig was. Broek zei ook dat de samenwerking met Nederland de afgelopen twintig jaar toenam, maar dat het wederzijds vertrouwen verminderde, en noemde het opmerkelijk dat een groot deel van de bevolkingen op de Antillen de politie desondanks toch niet als een restant uit de koloniale tijd beschouwde. “Het merendeel van de bevolking wenst ook vooralsnog geen verdere onafhankelijkheid. Men kiest toch voor de voordelen als migratiemogelijkheden en de bescherming tegen ernstige criminaliteit en voor rechtshandhaving.”

Tot slot prees Broek de politie voor het feit dat ze, ondanks de vele kritiek die ze de afgelopen 170 jaar hebben gekregen, bijvoorbeeld over hun optreden tijdens het bootwerkersconflict in 1922, de protesten van de Chinese bevolkingsgroep in 1942 en natuurlijk de rellen van mei 1969, toch uiterst professioneel hun werk doen. “Ik ben een paar keer meegegaan tijdens controles van nachtelijke etablissementen voor de controles op illegalen en wapenbezit. Ik was zeer onder de indruk dat er zo correct gehandeld werd, beleefd maar doortastend. Alle agressie die het opleverde werd gekanaliseerd. Dat beeld heeft gedomineerd bij het schrijven van het boek, ondanks de stapel rapporten met kritiek.” Staatsrechtdeskundige Mito Croes, die deelnam aan een korte paneldiscussie over de boeken, verwees naar de ondertitel van Broeks boek: ‘geboeid door macht en onmacht’. “Het boek is ook een reflectie op Nederlands begrip en onbegrip. Je ziet telkens hoe men naar de situatie kijkt vanuit de Nederlandse optiek.”

Laatste chapter ALM definitief afgesloten

WILLEMSTAD — Het Voorzieningsfonds voor ALM-personeel, waarin ooit pensioenafdrachten van het personeel van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij werden gestort, is definitief ontbonden.

Dit maakt de vereffenaar in deze zaak, mr. A. Huizing, in een advertentie bekend. Hiermee wordt een van de

allerlaatste chapters in de saga van ooit de nationale luchtvaartmaatschappij van de Antillen afgesloten. In een krantenadvertentie maakt de advocaat Arnold Huizing bekend dat de zich in het desbetreffende fonds bevindende vrije reserves ten bate komen van de deelnemers van Fondo Di Penschun Personal di ALM (FPPA), behorende tot het grondpersoneel van de ALM,

en van de bevriende werkgevers. Echter alleen het personeel, dat in 2008 al een voorschot heeft ontvangen, komt in aanmerking voor deze restant-uitkering, aldus Huizing in zijn hoedanigheid als vereffenaar van het fonds. Uitbetaling van het restantbedrag vindt plaats ten kantore van de vereffenaar, Rooi Catootjeweg 5, gedurende kantooruren.

Advertenties Curaçao

We invite you to share the Holiday Season Spirit with the Hilton Curaçao Family.

WEDNESDAY DEC. 21ST US Steak Night Featuring live steel band at the Beach Bar 6.30pm - 10.30pm	THURSDAY DEC. 22ND Start of Cielo Holiday Menu till January 2 nd , 2012 6.30pm - 10.30pm	FRIDAY DEC. 23RD Curaçao Night featuring Korsou su Bunitesa & Tipiko nos Dutsura at the Beach Bar 7.00pm - 10.30pm \$30 Cielo@The Pier at 6.30pm - 10.30pm Reservations required. Surcharge \$30 per table (max 4 pers.)	SATURDAY DEC. 24TH Cielo@The Pier 6.30pm - 10.30pm Reservations required. Surcharge \$30 per table (max 4 pers.)	SATURDAY DEC. 24TH Christmas around the World at the Beach Bar 7.00pm - 10.30pm with Welcome Cocktail \$38
SUNDAY DEC. 25TH Christmas Brunch featuring Juni Juliet at Aqua Restaurant 10.30 am - 3.00pm with Welcome Cocktail Reservations required. \$44	SUNDAY DEC. 25TH Christmas Dinner Buffet featuring Ona Way Band at Aqua Restaurant with Welcome Cocktail 7.00pm - 10.30pm \$34		WEDNESDAY DEC. 28TH US Steak Night Featuring live steelband at the Beach Bar 6.30pm - 10.30pm	THURSDAY DEC. 29TH Drumband at Bligh's Deck 7.00pm - 7.30pm Pagara Party featuring Juni Juliet at the Beach Bar 8.00pm - 10.00pm Pagara menu a-la-carte
FRIDAY DEC. 30TH Curaçao Night featuring Korsou su Bunitesa & Tipiko nos Dutsura at the Beach Bar 7.00pm - 10.30pm \$30 Cielo@The Pier 6.30pm - 10.30pm Reservations required. Surcharge \$30 per table (max 4 pers.)	SATURDAY DEC. 31ST New Year's Eve Dinner Buffet at Aqua Restaurant Live Entertainment by Son CC 7.00pm - 10.30pm \$41	SATURDAY DEC. 31ST Cielo@The Pier 6.30pm - 10.30pm Reservations required. Surcharge \$30 per table (max 4 pers.)	SATURDAY DEC. 31ST New Year's Eve Party at the Beach Bar featuring Energi Band 10.00pm - 02.00am Includes champagne toast at midnight and fireworks. Complimentary party favors Reservations required.	SUNDAY JAN. 1ST New Year's Brunch featuring Jazz Bend at Aqua Restaurant With Welcome Cocktail 10.30am - 03.00pm Glasses of Champagne included \$44 Reservations required.

*5% O.B. tax is not included in the prices. Kids under 5 years eat free. Kids from 5-12 years receive 50% discount.
All prices are per person. *6% O.B. as of Jan. 1st, 2012.

Hilton Curaçao
John F. Kennedy Blvd., P.O. Box 2133,
Curaçao, Netherlands Antilles

© Hilton Worldwide 2011

For more information and reservations:
Tel.: 5999 462 5200 ext. 5063
Fax: 5999 462 5846

christmascuraçao@hilton.com

Hilton
Curaçao

BOO-aandelen voor 1 dollar

WILLEMSTAD — De Japanse bedrijven Marubeni en Mitsubishi hebben hun meerderheidsaandelen in de BOO-energiecentrale voor 1 dollar overgedragen aan Refinaria di Kòrsou (RdK). Dat meldde premier Gerrit Schotte gisteren tijdens een feestelijke persconferentie bij Fort Nassau. Om de aandelenovername te vieren doneerde RdK in totaal 20.000 gulden aan de Technische Faculteit van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) en de MTS.

Na lang onderhandelen zijn Marubeni en Mitsubishi akkoord gegaan met de aandelenoverdracht. Samen hadden zij 51 procent van de BOO-aandelen in handen. De overige 49 procent zat reeds in de portefeuille van RdK. De BOO levert stroom, water en stoom aan de olie-raffinaderij.

20 miljoen dollar schuld
Geheel belangeloos is de overname niet. Marubeni en Mitsubishi zagen volgens RdK-advocaat Eric de Vries geen mogelijkheid om de BOO winstgevend te laten draaien. Daarom heeft de RdK de investeringsplicht van de twee Japanse bedrijven overgenomen. Ook heeft de RdK de 20 miljoen dollar schuld van Mitsubishi en Marubeni bij de bank afgelost. Met de symbolische aandelenoverdracht van 1 dollar heeft de RdK de hoge bankkosten, die meestal gepaard gaan met miljoenen-



Foto: Edsel Sumbio

Tijdens de persconferentie gisteren met in het midden premier Gerrit Schotte en Oswald van der Dijk.

overdrachten, kunnen vermijden. “Ook hebben RdK en de regering geen vrijwaring gegeven, zoals indertijd bij de symbolische overdracht van de Shell-raffinaderij aan de Curaçaose regering voor 1 gulden”, zegt Schotte. “Kijk waar we nu mee zitten. Het kost 1 miljard dollar om het terrein rondom de raffinaderij schoon te maken. Zulke ongunstige deals sluit deze regering niet”, aldus Schotte. RdK heeft de aflossing van de schuld met eigen vermogen gefinancierd. “In dat opzicht is dit een economisch rendabele investering”, zegt De Vries. “Als de BOO op

volle sterkte draait dan genereert de energiecentrale 40 miljoen dollar per jaar.” De RdK heeft tot 2019 de tijd om haar investering terug te krijgen. Dan loopt het contract met de Isla-raffinaderij af.

RdK heeft ambitieuze plannen met de BOO. Dochteronderneming Curaçao Refinery Utilities (CRU) heeft het beheer van de BOO onder zich. De komende tijd wordt er veel geïnvesteerd in de energiecentrale. De RdK investeert 50 miljoen dollar om de achterstand in het onderhoud in te werken. De BOO-centrale is voor de stroom-

voorziening op Curaçao uitermate belangrijk. De capaciteit van de BOO gaat naar nutsbedrijf Aquallectra. Hierdoor zouden wellicht te zijner tijd de stroomtarieven omlaag kunnen gaan.

De boodschap van de premier was dan ook dat de BOO van en voor de lokale maatschappij is. Daarom garandeert de RdK jaarlijks twaalf stageplekken voor de studenten van de MTS en de Technische Faculteit van de UNA. In aanwezigheid van enkele studenten en de schoolleiding ontvingen de onderwijsinstellingen gisteren elk 10.000 gulden.

El Hakim praat met American en Delta

WILLEMSTAD — Minister Abdul Nasser El Hakim (Economische Ontwikkeling, MFK) vertrekt vandaag naar de Verenigde Staten voor besprekingen met vertegenwoordigers van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen American Airlines en Delta Airlines. Doel van deze besprekingen is om meer vluchten naar het eiland te bewerkstelligen.

El Hakim vertrekt vandaag en zal 13 december weer terug zijn op het eiland. Hij zal gesprekken voeren met twee Amerikaanse luchtvaartbedrijven. Met American Airlines zal hij besprekingen voeren om het aantal wekelijkse vluchten naar Curaçao te verhogen. Op dit moment vliegt American Airlines twee keer per dag vanuit Miami naar Curaçao. De overheid wil deze frequentie verhogen. Het moederbedrijf van American Airlines in de Verenigde Staten heeft uitsel van betaling gekregen. Maar het bedrijf garandeert

dat dit geen gevolgen zal hebben voor de vluchten op Curaçao. Na Miami zal El Hakim afreizen naar Atlanta Georgia voor besprekingen met Delta Airlines. Inzet van dit gesprek zal zijn om directe vluchten van Atlanta naar Curaçao mogelijk te maken. De minister bracht onlangs een werkbezoek aan New Orleans, waar hij aan het hoofd stond van een Curaçaose delegatie die een conferentie van Caribbean-Central American Action (CCAA) bijwoonde. De CCAA is een platform voor landen

in de regio om besprekingen te voeren over ontwikkelingen op economisch en commercieel gebied. Het betreft hierbij een jaarlijkse conferentie, waarbij El Hakim dit jaar als een van de sprekers optrad en een pleidooi hield voor de vestiging van Amerikaanse bedrijven in het Caribisch gebied. Dit zal ertoe leiden dat de exporttarieven naar het Caribisch gebied vanuit de Verenigde Staten verlaagd zullen worden. Om dit mogelijk te maken dient er volgens de minister aan wetgeving te worden gewerkt. De Curaçaose afvaardiging was een delegatie van het ministerie van Economische Ontwikkeling, Korporadeko en de Kamer van Koophandel. Het is de bedoeling dat de CCAA-conferentie in 2013 op Curaçao zal worden gehouden.

Belastingplichtigen mrb 2011 hebben tot 31 december

WILLEMSTAD — Personen die hun motorrijtuigenbelasting (mrb) 2011 voor dit jaar nog moeten betalen, hebben tot 31 december de tijd om aan hun belastingplicht te voldoen. Als zij per deze datum hun autobelasting nog niet hebben betaald, zal de Ontvanger maatregelen nemen. Deze gaan uit van een aanmaning tot beslaglegging, stelt de directeur van de Ontvanger, Alfonso Trona.

Volgens Trona blijkt uit de cijfers van de Ontvanger, dat vergeleken met vorig jaar meer mensen hun autobelasting niet hebben betaald. Vorig jaar waren dit er nog zo'n 8700, maar dit jaar moeten volgens de cijfers van de Ontvanger nog 10.500 personen aan hun belastingplicht voldoen. Dit kan te maken hebben met het feit dat dit jaar, in tegenstelling tot voorgaande jaren, er geen sprake is geweest van structurele gecoördineerde controles van de politie naar betaling van de mrb. Het feit dat meer personen vergeleken met vorig jaar tot nu toe hun autobelasting niet hebben betaald is een van de redenen waarom de Ontvanger heeft besloten om

nu met harde hand op te gaan treden. Volgens Trona heeft de Ontvanger verschillende instrumenten tot haar beschikking om betaling van de mrb af te dwingen. Zo wijst hij naar een aanmaning, maar ook dwangschrijven, terwijl uiteindelijk ook via deurwaarders beslag kan worden gelegd. Trona geeft aan dat de Ontvanger het niet zo ver wil laten komen. Hij roept dan ook iedereen, die zijn mrb voor de tweede helft van dit jaar nog niet heeft betaald, op dit zo snel mogelijk te doen. Gebeurt dit niet voor de 1e januari, dan zullen in het begin van het nieuwe jaar de eerste aanmaningen de deur uitgaan. Het wagenpark van Curaçao

bestaat op dit moment uit zo'n 83.000 voertuigen. Bij de betaling van de mrb van dit jaar bestond voor het eerst de mogelijkheid om de autobelasting niet alleen in een of twee termijnen, maar ook in vier termijnen af te betalen. Dit jaar hebben volgens Trona al 3000 automobilisten aan hun belastingplicht voor het jaar 2012 voldaan. Trona kon nog niet aangeven hoeveel personen ervoor hebben gekozen om in meerdere termijnen te betalen.

Poging overval

WILLEMSTAD — De politie wist vanmorgen snel in te grijpen toen Shop Barat op Palu Blanku werd overvallen. Dat was rond kwart voor elf. Een van de verdachten kon snel worden opgepakt, anderen zijn nog voortvluchtig. De politie zou zo snel ter plaatse zijn geweest dat de overvallers zelfs geen tijd hadden om geld te stelen.

Aftrap uitbreiding windparken op Tera Kòrá en Playa Canoa

WILLEMSTAD — Met de onthulling van een groot bord met uitleg van het project op Playa Canoa heeft premier Gerrit Schotte gisteren het teken gegeven voor de start van de werkzaamheden ter vervanging en uitbreiding van de windparken op Tera Kòrá en Playa Canoa. NuCapital en Aspiravi zetten hun schouders onder de bouw van de nieuwe parken met een totale capaciteit van 30MW. De bedoeling is om het project volgend jaar mei bouwklaar en in bedrijf te hebben. Aquallectra neemt de stroom van deze nieuwe generatie windturbines af ten behoeve van het algemeen net.

Dit nieuwe park sluit naadloos aan op het streven van de regering om per 2030 het eiland voor 60 procent te laten draaien op duurzame energie en dus minder afhankelijk te zijn van fossiele energiebronnen.

Via de kredietverschaffers Dexia Bank, CIBC First Caribbean International Bank en Eksport Kredit Fondsen (EKF) van Denemarken hebben NuCapital en Aspiravi eind oktober de financiering ter waarde van 74 miljoen dollar rondgekregen. In de voorbereidende fase is intensief samengewerkt met deskundigen uit Curaçao, Nederland, België, Denemarken, Frankrijk, Barbados en de Verenigde Staten.



Foto: Ken Wong

Het windmolenpark te Playa Canoa moet er straks een stuk beter bijstaan.

Geo Henk Hutting van NuCapital legde bij deze gelegenheid de gasten op Playa Canoa uit dat er al een aanvang is gemaakt met de ontmanteling van de verouderde windturbines op Tera

Kòrá en Playa Canoa. Daar stonden op beide plekken dertig stuks, terwijl er nu twee nieuwe parken worden opgezet met tien nieuwe windturbines. Voor deze nieuwe turbines, die 80 me-

ter hoog worden en wieden hebben met een lengte van 45 meter, moeten nieuwe funderingen worden gebouwd. Het civiele deel van het project wordt uitgevoerd door de lokale aannemer ABJL & Partners, terwijl de elektrische infrastructuur wordt geleverd door het lokale bedrijf Mesc. De turbines worden geleverd en geïnstalleerd door Vestas Benelux.

Directeur Darick Jonis van Aquallectra maakte van de gelegenheid gebruik om te beloven dat gelijk met de totstandkoming van deze nieuwe windparken de kabels voor stroomvoorziening worden doorgetrokken tot aan Playa Canoa. Dat is een enorme opluchting voor de vissers en anderen, die gebruikmaken van de nabijgelegen baai, maar die tot nu toe van stroom verstoken zijn op deze afgelegen plek. Een delegatie van de vissers was ook uitgenodigd voor de ceremonie.

Advertenties Curaçao

EL RON COCKTAILS
nu ook
voor een cocktailparty
bij u thuis of op het bedrijf

El Ron cocktailbar
Home of the Worlds Best Mojito
Roadweg 86 tel 6618122

Aanhoudingen op koopavond

WILLEMSTAD — De politie verrichtte twee aanhoudingen op donderdagavond in Punda tijdens koopavond. De eerste was een Jamaicaanse man die illegaal op het eiland verbleef maar als bewaker bij een kleedingzaak in de Madurostraat werkte. De tweede aanhouding betrof een 19-jarige man die weigerde mee te werken toen de politie hem om verzocht om zijn identificatie te tonen. De politie verleende verder assistentie bij het opsporen van een psychiatrisch patiënt die korte tijd aan de aandacht van zijn begeleider wist te ontsnappen. De bestuurders van 16 auto's kregen een boete omdat ze fout geparkeerd stonden. Deze

auto's kregen eerst een klem. Ook drie bestuurders van een bromfiets kregen een boete omdat ze zonder rijbewijs reden. Tijdens controles in het centrum werden drie quads en twee bromfietsen in beslag genomen. Een tambúgroep aan de De Ruyterkade mocht nog twee nummers spelen maar toen moesten ze ermee ophouden omdat het tijdstip in de vergunning echt verstreken was. Plasa Smeets, het Wilhelminaplein, Hendrikplein en de Nieuwstraat werden afgesloten in verband met de verkeersdrukte, alleen busjes, taxi's of mensen die hier werken mochten door. De controles op de koopavonden gaan door.

SUNDAY OPEN

11 & 18
DECEMBER

NPM
FASHIONALITY

10.00 - 15.00

Advertentie Curaçao



De SGR-Groep

Stichting voor Gehandicapten- en Revalidatiezorg

De Stichting voor Gehandicapten- en Revalidatiezorg (De SGR-Groep) - in 2004 ontstaan uit de integratie van de vroegere Stichting Zorg voor Verstandelijk Gehandicapten en het Mgr. P.J. Verriet Revalidatie- en Wooncentrum - is de grootste aanbieder van gehandicapten- en revalidatiezorg op Curaçao. De SGR-Groep heeft circa 400 personeelsleden in dienst en bestaat uit vier stichtingen die allen op een specifiek terrein opereren.

De Facilitaire Dienst (FD), een van de ondersteunende diensten van de organisatie, streeft ernaar een klantgerichte professionele dienst te zijn, die een toegevoegde waarde heeft voor alle werkstichtingen vallende onder de SGR-Groep. De diensten: Services, Huisvesting, Personenvervoer, Magazijn en Logistiek maken allen onderdeel uit van FD en kenmerken zich door de volgende begrippen: Kwaliteit, Klantgerichtheid, Kostenbewustzijn en Flexibiliteit. Op basis hiervan is de FD continue bezig de dienstverlening verder te verbeteren.

Door uitbreiding van onze dienstenpakket van de FD zijn wij per direct op zoek naar een ervaren:

UNITLEIDER FD SERVICES
M/V (100% per week)

De belangrijkste werkzaamheden zijn

- Het leveren van schoonmaakonderhoud conform vastgestelde kwaliteit;
- Het leveren van textielverzorging conform vastgestelde kwaliteit;
- Het verder ontwikkelen van de levering van kwalitatief goede en veilige maaltijden;
- Het toepassen van accountmanagement naar de interne klanten;
- Het opstellen van afdelingsjaarplannen en kwartaalrapportages;
- Het leveren van een bijdrage aan continue kwaliteitsverbetering;
- Het actief bijdragen aan de veiligheid op de voorzieningen als ploegleider BHV;
- Het deelnemen aan werkoverleggen of projectteams ten behoeve van verdere professionalisering van de FD;
- Het opstellen van dienstroosters en vakantieplanningen;
- Het geven van leiding en coachen van medewerkers van de afdelingen schoonmaak en keuken;
- Het begeleiden van stagiaires;

Uw profiel

- Een afgeronde MBO-opleiding (Facilitaire Dienstverlening, of vergelijkbaar);
- Aantoonbare werkervaring in schoonmaakonderhoud;
- Ruime werkervaring in een leidinggevende functie;
- Flexibele werkhouding en goede contactuele eigenschappen;
- Affiniteit met mensen met een lichamelijke beperking;
- Verantwoordelijkheidsgevoel en zelfstandig kunnen werken;
- In het bezit van een BHV/Ploegleiders certificaat, dan wel de bereidheid dit te behalen;
- Heeft ervaring met HACCP;
- In het bezit van geldig rijbewijs B;
- Kennis van en ervaring met MS officepakketten 2010: zoals Word, Excel, Outlook;
- Goede communicatieve vaardigheden in woord en geschrift en;
- Behersing van de Papiamentse en Nederlandse taal;

Arbeidsvoorwaarden

- Een stimulerend en uitdagend werkklimaat in een dynamische omgeving;
- Salaris conform CAO SFZC;

Informatie

Belangstellenden kunnen nadere informatie over de functie inwinnen bij de heer Rob Oldeman, manager Facilitaire Dienst op telefoonnummer: (+5999) 736 7600, toestel 2263.

Solliciteren

Schriftelijke sollicitaties met duidelijke vermelding van functienaam met curriculum vitae kunt u tot **uiterlijk 23 december 2011** mailen naar hrrm@sgrgroep.org of opsturen t.a.v. mevrouw D. Fortin-Davelaar, manager HRM, Prinsenaan 5 te Willemstad, Curaçao.

www.sgr-groep.org

Koert Kerkhoff nieuwe gedeputeerde

ORANJESTAD — De Eilandsraad van St. Eustatius is akkoord gegaan met de benoeming van het raadslid voor de St. Eustatius Empowerment Party (STEP) Koert Kerkhoff als de nieuwe gedeputeerde voor Financiën, nadat de oud-STEP-gedeputeerde Glen Schmidt tot aftreden was gedwongen. Kerkhoff werd gisteren ingezworen.

Nadat een commissie, gevormd door de raadsleden Reginald Zaandam (United People's Coalition UPC), Franklin Brown (STEP) en Koos Sneek (Democratic Party (DP)), de geloofsbrieven van Kerkhoff had doorgenomen en goedgekeurd, werd er gestemd voor zijn benoeming. Tijdens de geheime stemming werden drie stemmen uitgebracht voor de benoeming van Kerkhoff en twee blanco stemmen. Men nam aan dat de leden van de coalitiepartij voor het voorstel hadden gestemd en dat de twee leden van de oppositiepartij blanco hadden gestemd.

De nieuwe gedeputeerde voor Financiën Kerkhoff zal de ambtseed afleggen tijdens een

buitengewone Eilandsraadvergadering vrijdagmiddag om drie uur.

De Eilandsraad voerde ook een debat over de vestiging van een waterdistributiebedrijf. Zaandam wilde weten wat er zou gebeuren met de regenbakken en of het publiek gedwongen zou zijn tot aansluiting op het waternet. Zowel gedeputeerde Clyde van Putten als Brown verklaarde dat men verplicht zou zijn tot aansluiting op het waternet, maar de Eilandsraadsleden gingen niet akkoord met deze stelling. Het voorstel werd aangenomen nadat verschillende wijzigingen waren aangebracht. Aansluiting zou op vrijwillige basis geschieden.

Er werden ook vragen gelanceerd over de tarieven en de incasso. Voorgesteld werd het Nederlands systeem te volgen en de watermeters eenmaal per jaar op te nemen en consumenten op basis hiervan de rekening te presenteren. Siem Dijkshoorn van het Plan Bureau was aanwezig om vragen te beantwoorden. De Eilandsraad opperde het voorstel de Nederlandse regering te benaderen voor Nederlandse subsidie gedurende een jaar of twee, zodat het waterbedrijf de kans kreeg voor een solide vestiging zorg te dragen.

Momenteel is aansluiting bij het watersysteem gratis. Een prijzenbeleid moet nog in het leven worden geroepen. Reuben Merkmán van de DP-fractie was het enige raadslid dat hier nog vragen over had. De gedragscode, die nog wordt behandeld in de Centrale Commissie, werd van de agenda afgevoerd.



Johnson Hart bezig om de vracht aan land te brengen.

KRALENDIJK — De vrachtdienst tussen Curaçao en Bonaire, waarmee het jacht Crystal onlangs is begonnen, slaat aan. Het voorziet in een behoefte. Johnson en Rachel Hart, de eigenaars van het vaartuig, zijn zeer tevreden met deze nieuwe dienstverlening. Ook de klanten zijn blij. DHL bijvoorbeeld maakt nu ook gebruik van deze mogelijkheid van vrachtvervoer, net als verschillende garages die auto-onderdelen uit Curaçao halen.

Afgelopen woensdag meerde Crystal aan bij de Douanepier met de grootste la-

Vrachtdienst van Crystal slaat aan



De vracht wordt bij aankomst op Bonaire ingeklaard door de douane.

vertelde Johnson Hart. Volgens Hart heeft Crystal al zes keer vracht vervoerd tussen Curaçao en Bonaire. Een enkele keer is er ook vracht meegenomen naar Curaçao. Maar het gaat voornamelijk om vracht die van Curaçao naar Bonaire wordt vervoerd. Bij deze ontwikkeling denkt het bedrijf

Crystal Tours & Services nu al aan de aanschaf van een klein vaartuig speciaal voor vrachtvervoer. Crystal is en blijft een plezierjacht dat niet kan worden overbelast. “Wij hebben onze plannen voor de nabije toekomst. Wanneer het zover is, zullen wij dat bekendmaken”, zegt Johnson Hart.

D66: Geef natuurparken op BES-eilanden status van Nationaal Park

KRALENDIJK — De Nederlandse politieke partij D66 wil dat bestaande natuurparken op de BES-eilanden door Nederland tot Nationaal Park worden uitgeroepen. Staatssecretaris Bleker van Landbouw en Natuur ziet daar geen voordelen in, maar volgens Tweede Kamerlid Stientje van Veldhoven kunnen de parken daarvan toch profiteren. Dat meldt de nieuwsdienst van RNO.

De natuurparken vallen niet onder Europees-Nederlandse wetgeving. De natuur zal daarom volgens Bleker geen extra bescherming krijgen en de parken krijgen geen extra geld door ze uit te roepen tot Nederlands Nationaal Park. Van Veldhoven stelt dat vooral Amerikaanse toeristen graag nationale parken bezoeken. “Die status geeft aan hoe belangrijk het park is en hoe mooi de natuur is. Het zou goed zijn om die erkenning te

geven aan de natuurparken.” Dat de natuurparken al door de eilanden zelf worden aangeprezen is volgens het Kamerlid voor veel toeristen niet genoeg.

Het Kamerlid prijst ‘het goede werk’ dat al gedaan wordt door de eilanden zelf en het samenwerkingsverband Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA). “Het label Nationaal Park zal dat goede werk ondersteunen en aanvullen.” Het extra geld komt dan uit

Nederland, maar zal ook komen uit het extra bezoek door toeristen, verwacht Van Veldhoven. De staatssecretaris heeft een overeenkomst met de Nederlandse provincies voor de financiering van Nationale Parken. Van Veldhoven legt zich erbij neer dat het lastig is voor de ‘gemeenten’ Bonaire, St. Eustatius en Saba om daar aanspraak op te maken. “Dat neemt niet weg dat Bleker de belofte heeft gedaan om de natuur op de eilanden de status van Nationaal Park te geven.” Voor Van Veldhoven zouden ook de natuurparken op Aruba, Curaçao en St. Maarten die status verdienen, maar dat is vanwege hun status van autonoom land voorlopig niet mogelijk.

Kroon ontvangt ABCS kampioen SV Juventus

KRALENDIJK — De Bonairiaanse voetbalvereniging SV Juventus heeft met succes deelgenomen aan een toernooi in Suriname. Juventus werd kampioen van het ABCS kampioenschap door Aruba bij het nemen van strafschoppen met 4-2 te verslaan. Het toernooi werd voor de tweede keer gehouden. De organisatie was dit jaar in handen van Suriname. De thuisclub, die slechts een tweede plaats veroverde, werd als titelverdediger door de zege van Juventus ontroond. Aan het ABCS toernooi doen elftallen mee van Curaçao, Aruba, Bonaire en Suriname. Gedeputeerde Kroon was bij aankomst aanwezig op de Flamingo International Airport om het Bonairiaanse elftal te ontvangen en te feliciteren met het succes. Ook familieleden en supporters waren in groten getale aanwezig om SV Juventus een warm onthaal te geven.

Tweede viering Dag van Nort Di Saliña

KRALENDIJK — De ‘Dag van Nort di Saliña’ wordt op 15 december voor de tweede keer gevierd. Stichting Nawati, de organisator van dit volksfeest, is druk in de weer met de voorbereidingen.

Fundashon Nawati is opgericht om meer aandacht te schenken aan de leefsituatie in het dorp. Meer respect en eigenwaarde staan hierbij centraal. Vorig jaar was de viering een groot succes. “Met deze viering willen wij de bewoners van het dorp, ‘Norteyos’ genaamd, de kans geven om hun talenten te tonen. Ons dorp was vooral bekend om de vele artiesten die het heeft voortgebracht. Zij waren bekwame vissers, uitstekende zeelui en landbouwers. Dat aanzien willen wij het dorp weer geven. Wij willen ook oude dorpstradities

in ere herstellen, zoals burenhulp, het klaarstaan voor elkaar, de saamhorigheid bevorderen”, zegt Felix Thomas, bestuurslid van de stichting. Thomas doet een oproep aan alle dorpsbewoners om mee te helpen bij activiteiten in het dorp. Thomas: “Door met z’n allen een steentje bij te dragen, wordt de saamhorigheid sterker en groeit de eigenwaarde. Wij doen een oproep aan alle georganiseerde groepen in het dorp om zich bij ons aan te sluiten en het dorp te steunen. Aan de jeugd vragen wij om speciale presentaties te verzorgen en zo jullie talenten te tonen.” De viering begint donderdag in de ochtenduren. Het programma en informatie over deze dag volgen in de komende dagen. 15 december is een vrije dag. Op die dag wordt Koninkrijksdag gevierd.

Gebe verlaagt brandstofclausule in december

PHILIPSBURG — De Raad van Commissarissen van Gebe is unaniem akkoord gegaan met een prijsverlaging van 15 cent per kilowatt uur in de brandstofclausule die voor december geldig is. Dit bedrag zal verlaagd worden van 42 naar 27 cent per kilowatt uur.

Paul Marshall, de waarnemend voorzitter van de Raad van Commissarissen van Gebe, verklaarde dat de verlaging gebaseerd was op cijfers voor het fiscaal jaar 2011. Er is ruimte aanwezig voor financiële verlichting voor de consument in december. Volgens Marshall neemt Gebe altijd haar cijfers voor het vierde kwartaal door om vast te kunnen stellen of de financiële last voor

de consument verlicht kan worden. Hij gaf verder geen specifieke uitleg over de financiële realiteit van het bedrijf. De ironie is dat de prijsverlaging, gebaseerd op de financiële resultaten, gelanceerd wordt na de tweede helft van oktober, toen de voorzitter van de Raad van Toezicht Julius Lambert aan de media van St. Kitts bekendmaakte dat handelingen verricht door oud-directeur William Brooks geleid hadden tot een verlies van miljoenen en miljoenen dollars.

Aanhoudingen voor huiselijk geweld

KRALENDIJK — Twee personen zijn aangehouden op verdenking van het plegen van huiselijk geweld. Een man met de initialen J.M., geboren in 1975 op Bonaire, is aangehouden in verband met huiselijk geweld.

Hij heeft zich ook niet gehouden aan de voorwaarden die door de rechter-commissaris waren gesteld voor zijn vrijlating bij een eerder vonnis. Ook K.N., tegen wie vorige maand aangifte is gedaan wegens huiselijk geweld onder bedreiging van een vuurwapen, is aangehouden. Bij de aanhouding is ook een wapen in beslag genomen. Dit bleek een gaspistool te zijn. Beide mannen zijn – hangende het onderzoek – door de recherche opgesloten.

Advertentie Curaçao

Executieverkoop

Op, **dinsdag 13 december 2011, om 10.00 uur**, vindt een openbare verkoop plaats.

De verkoop is ten laste van:
FOOD CENTER N.V.

KAYA L.D. GERHARTS 13 PLAYA
Te koop wordt aangeboden:

Een complete winkel en kantoorinventaris waaronder winkelstellingen, koelkasten, koelkasten, vitrinekasten, een complete bakkerij- en slagerij-inventaris, ventilatoren, kassa's computer's, bedrijfsauto's, een grote partij levensmiddelen, een Toyota hefftruck etc. etc.

De zaken zijn voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

Betaling à contant, zonder opgeld.

De verkoop, in opdracht van de ontvanger van de Belastingdienst Caribisch Nederland/, vindt plaats op het adres

KAYA L.D. GERHARTS 13 te PLAYA.

Bieden is alleen mogelijk met een biednummer welke verkregen kan worden na registratie tijdens de kijkuren.

De belastingdeurwaarder belast met de executie,

Mohamed Haroen Barsatie

Advertentie Curaçao



De SGR-Groep

Stichting voor Gehandicapten- en Revalidatiezorg

De Stichting voor Gehandicapten- en Revalidatiezorg (De SGR-Groep) - in 2004 ontstaan uit de integratie van de vroegere Stichting Zorg voor Verstandelijk Gehandicapten en het Mgr. P.J. Verriet Revalidatie- en Wooncentrum - is de grootste aanbieder van gehandicapten- en revalidatiezorg op Curaçao. De SGR-Groep heeft circa 400 personeelsleden in dienst en bestaat uit vier stichtingen die allen op een specifiek terrein opereren, namelijk Fundashon Verriet (FV), Stichting Revalidatiecentrum Curaçao (RCC), Curaçao Orthotics & Prosthetics (COP) en Stichting Beheer Gebouwen.

De ICT afdeling is de dienst die de stichtingen ondersteunt op het gebied van Informatie & Communicatie technologie. De afdeling in samenwerking met de andere ondersteunende diensten, streeft ernaar een klantgerichte en professionele dienst te zijn, die een toegevoegde waarde heeft voor de SGR-Groep. Op basis hiervan is de ICT continue bezig de dienstverlening verder te verbeteren.

Wij zoeken per direct een gemotiveerde en enthousiaste:

ICT HELPDESK MEDEWERKER

M/V (40 uur per week)

- De belangrijkste werkzaamheden zijn**
- Het aannemen en prioriteren van telefonische en digitale meldingen (klachten of storingen);
 - Het registreren van de meldingen en de oplossingen hiervan;
 - Het diagnosticeren van de aangemelde problemen en stuurt deze zonodig door naar de backoffice ICT;
 - Bewaakt de verwerking en afhandeling van de meldingen qua procedures en doorlooptijden;
 - Draagt zorg voor periodieke rapportages over het gebruik en performance van de systemen en telefonie binnen de organisatie;
 - Geeft instructies, voorlichting en ondersteuning aan personeelsleden;
 - Voert het configuratiebeheer uit;
 - Coördineert de organisatie van alle ICT-trainingen;

Uw profiel

- Een afgeronde MBO-opleiding richting Informatietechnologie (IT);
- MBO/HBO werk- en denkniveau;
- Gedegen kennis op het gebied van ICT;
- Aantal jaren ervaring in een soortgelijke functie en met helpdeskapplicaties zoals Topdesk;
- Goede beheersing van de Papiamentse en het Nederlandse taal is een vereiste;
- Beheersing van de Engelse en Spaanse taal is een pre;
- Is stressbestendig, een doorzetter en leergierig;
- Kan zelfstandig maar ook in teamverband werken;
- Beschikt over goede communicatieve vaardigheden, zowel mondelinge als schriftelijke en;
- Is servicegericht;

Arbeidsvoorwaarden

- Stimulerend en uitdagend werkklimaat in een dynamische omgeving;
- Salaris conform CAO SFZC;

Informatie

Belangstellenden kunnen nadere informatie over de functie inwinnen bij de ICT-manager, mevrouw S. Kirindongo-Van der Hans op telefoonnummer: (+5999) 736 7600 of onze website www.sgr-groep.org bezoeken.

Solliciteren

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae met duidelijke vermelding van de functienaam kunt u tot **uiterlijk vrijdag 16 december 2011** mailen naar dina_davelaar@srggroep.org of opsturen t.a.v. mevrouw D. Fortin-Davelaar, manager HRM, Prinsenaan 5 te Willemstad, Curaçao.

www.sgr-groep.org

Laat zieke kinderen weer even kind zijn.



Veel emoties in winkelcentrum na schietpartij



Foto: ANP

Er werden ook bloemen gelegd buiten het winkelcentrum.

ALMELO — Door een schietpartij in een winkelcentrum in Almelo is gisteravond een 18-jarige caisière van supermarkt C1000 in winkelcentrum De Schelfthorst om het leven gekomen. In Almelo is met verbijstering en verdriet gereageerd op de schietpartij. De vermoedelijke dader, een 25-jarige agent in opleiding, beroofde daarna zichzelf ook van het leven.

De politie Twente doet geen mededelingen over de voortgang van het onderzoek. “Het onderzoek is in volle gang”, stelt zij. “Ons belang ligt nu bij de opvang van de getuigen en het verzamelen van alle informatie. De media horen het wel als wij iets naar buiten willen brengen.” Ook kan de politie niet ingaan op het bericht op diverse sociale media dat de vermoedelijke schutter zijn daad al op Facebook zou hebben aangekondigd. Voor de C1000-supermarkt, waar het slachtoffer werkte, is vanochtend een enorme

bloemenzee verzezen. Veel mensen staan even stil bij het C1000-filiaal, dat vandaag gesloten bleef. Sommigen steken ook kaarsjes aan. Burgemeester Jon Hermans-Vloedveld heeft vanochtend een bezoek gebracht aan de winkeliers van winkelcentrum De Schelfthorst in Almelo. “Veel mensen die op het moment van de schietpartij in het winkelcentrum waren, willen hun verhaal kwijt”, legt haar woordvoester uit. “Er is veel verbijstering, ongeloof en verdriet. Dat willen zij

graag delen.” Er wordt nog overlegd of het winkelcentrum naast het winkelcentrum moet worden opengesteld om mensen op te vangen. De burgemeester bezocht aan het begin van de middag een bijeenkomst met het personeel van de C1000-vestiging. Er is veel behoefte onder het personeel om te praten over de schietpartij, aldus de zegsvrouw. Ook zijn er vertegenwoordigers van Slachtofferhulp aanwezig bij de bijeenkomst. Bij het politiekorps Amsterdam-Amstelland is met verslagenheid gereageerd op het schietincident van gisteravond. Dat zei een woordvoester vandaag. Politievakbond ACP liet vandaag weten dat agenten in opleiding een ‘behoorlijk zware selectieprocedure’ moeten doorlopen. Naast

tests over hun kennis doorlopen aankomend agenten ook psychologische tests. Daaronder zijn gesprekken met psychologen. Het is nog niet duidelijk of de politiemans in opleiding zijn dienstwapen heeft gebruikt. Agenten in opleiding kunnen na ongeveer een jaar over een dienstwapen beschikken. Dit wapen nemen politieagenten in beginsel niet mee naar huis. Dit is echter niet verboden, mits de agent thuis goede voorzieningen heeft om het wapen veilig op te bergen.

Het filiaal van C1000 in winkelcentrum De Schelfthorst in Almelo gaat maandag weer open. Dat heeft een woordvoester van het bedrijf vandaag gemeld na een gesprek tussen de burgemeester en het personeel.

Niets meer heilig bij nieuwe bezuinigingen

DEN HAAG — Als het kabinet in februari moet kijken naar nieuwe bezuinigingen is niets meer heilig en staan alle uitgavenposten ter discussie. Partijen moeten ‘de bereidheid hebben over alle noodzakelijke maatregelen na te denken’, zei vicepremier Maxime Verhagen gisteren na de ministerraad.

Verhagen wilde niet bevestigen dat taboes als een beperking van de hypotheekrenteaftrek nu van tafel zijn, maar hij zei wel: “Iedere partij heeft heilige huisjes, maar ook die kunnen een lekkende dakkapel hebben.” Tot nog toe is de hypotheekrenteaftrek altijd een taboe geweest voor de regeringspartijen VVD en CDA en ook voor gedoogpartner PVV. Maar inmiddels houdt de gedoogcoalitie rekening met de noodzaak van bezuinigingen van minimaal 5 miljard euro, maar mogelijk het dubbele. Dan ligt alles op tafel, bevestigen bronnen rond het kabinet. Dat het economisch gezien bar en boos wordt, bleek gisteren uit nieuwe cijfers

van De Nederlandsche Bank (DNB). Het begrotingstekort loopt naar verwachting in 2013 zo hoog op dat minimaal 5 miljard euro aan extra bezuinigingen nodig zijn, aldus DNB. Die komen dan bovenop de 18 miljard die al zijn afgesproken voor deze kabinetsperiode. DNB gaat voor volgend jaar uit van een begrotingstekort van 3,5 procent van het bruto binnenlands product (bbp), tegen 4,4 procent dit jaar. Doordat de economie in de tweede helft van dit jaar in een recessie is beland en de vooruitzichten voor volgend jaar zwak zijn, loopt het tekort in 2013 weer op tot 3,7 procent. Verhagen zei dat de seinen

voor de economie op ‘donkeroranje’ staan. Minister Jan Kees de Jager (Financiën) constateerde een ‘toenemende kans op bezuinigingen’. En 2012 wordt ‘een heel moeilijk jaar’, zei hij. Bronnen binnen de coalitie stellen dat ingrepen op zeker twee grote uitgavenposten nodig zijn om structureel veel geld vrij te maken. De zorg wordt beschouwd als een terrein waar met bijvoorbeeld meer eigen bijdragen in ieder geval flink te bezuinigen valt. De andere post is mogelijk de sociale zekerheid. Gedoogpartner PVV heeft eerder geëist dat er 4 miljard euro wordt gesneden in ontwikkelingshulp. Dat bedraagt lijkt onhaalbaar, maar het is wel mogelijk om bepaalde uitgaven voor defensie en milieu onder het budget van ontwikkelings-samenwerking te brengen. Nederland voldoet dan nog wel aan de internationale afspraken.

AOb gaat ook staken tegen urennorm

DEN HAAG — Ook de Algemene Onderwijsbond (AOb) roept zijn leden op om te staken tegen de urennorm in het voortgezet onderwijs. Dat heeft een woordvoerder van de AOb gisteren gezegd.

Wanneer er wordt gestaakt, is nog niet duidelijk. De AOb wil wachten met een

datum prikken totdat duidelijk is wanneer de Eerste Kamer deze wet gaat behandelen. “Daar willen we dichtbij gaan zitten, zodat het nog vers in het geheugen ligt”, aldus de woordvoerder. Zondag kondigde de kleinere vakbond Leraren in Actie al aan dat ze na de kerstvakantie drie dagen willen staken tegen de urennorm.

Het landelijk actiecomité scholieren (LAKS) heeft scholieren opgeroepen om op 21 december te gaan staken.

De clubs zijn het er niet mee eens dat de 1040 urennorm toch blijft bestaan, ondanks het eerdere voornemen om het verplichte aantal lesuren terug te brengen naar 1000 uren.

‘Zo nodig levenslange zorg voor jonge boef’

AMSTERDAM — Sommigen van de 600 ergste jonge veelplegers in Amsterdam zullen hun leven lang zorg moeten krijgen. Het gaat dan om personen die problemen of beperkingen hebben die niet te genezen zijn, zoals een lichte verstandelijke handicap. “Ik denk dat je er niet aan ont-

komt”, zei wethouder Eric van der Burg (Zorg, VVD) gisteren. Amsterdam begon begin dit jaar met het aanpakken van de zogeheten Top 600, die verantwoordelijk is voor een groot deel van de gepleegde misdrijven in de stad. Deze jonge criminelen worden op de huid geze-

ten door politie en justitie, maar ook door zorginstellingen. Volgens Van der Burg was het voorheen zo dat deze jongeren wel zorg kregen in de gevangenis of via de reclassering. “Maar er komt een moment dat de zorg je loslaat. Dat gebeurt nu dus niet meer.”

Afspraken over kwaliteit universiteiten

DEN HAAG — Staatssecretaris Halbe Zijlstra (Hoger Onderwijs) heeft gisteren afspraken met de universiteiten bekrachtigd voor het verbeteren van de onderwijskwaliteit. Hij zei dat na afloop van de ministerraad.

In de afspraken met de vereniging van universiteiten (VSNU) is vastgelegd welke prestaties de universiteiten in 2015 gerealiseerd moeten hebben en wat Zijlstra zal doen om dit mogelijk te maken. De afspraken zijn gekoppeld aan voorwaardelijke financiering. “Wie zijn afspraken uiteindelijk niet nakomt, zal dat merken in zijn portemonnee”, aldus de

staatssecretaris. Komend jaar zullen de afspraken per universiteit verder worden uitgewerkt. Belangrijkste doel is volgens Zijlstra de kwaliteit op universiteiten te vergroten. Het onderwijsprogramma wordt daarom intensiever en uitdagender. Ook moet ervoor worden gezorgd dat de juiste student op de juiste plek terecht komt, om daarmee studie-uitval te voorkomen. Daarnaast moet de kwaliteit van docenten omhoog.

Verder wil Zijlstra met de afspraken bereiken dat het onderwijs meer wordt gedifferentieerd, bijvoorbeeld door het creëren van zogeheten excellentietra-

jecten, brede bachelors of het vormen van ‘graduate schools’. Daarnaast moeten universiteiten kiezen op welk studiegebied ze willen uitblinken. Daardoor moet elke universiteit op enkele gebieden tot de wereldtop gaan behoren.

De staatssecretaris wil komende maandag vergelijkbare afspraken definitief maken met de hogescholen. Vorige week werd al een principeakkoord gesloten. Het Interstedelijk Studenten Overleg (ISO) doet het akkoord af als een ‘papieren tijger’. Het heeft geen draagvlak omdat het niet gedragen wordt door studenten en docenten, zegt de organisatie in een reactie.

LEEUWARDEN — Het touwtrekken over de observatie van Robert M., hoofdverdachte in de Amsterdamse zedenzaak, gaat onverminderd voort. Bepaalde de Raad voor de Strafrechtstoepassing en Jeugdbescherming (RSJ) een week geleden dat het nachtelijke cameratoezicht van M. in zijn cel moest stoppen, nu is er ophef ontstaan over directe observatie van M. door bewakers.

Volgens M.’s advocaat Tjalving van der Goot is het cameratoezicht gestaakt, maar wordt M. sinds maandag op gezette tijden in de gaten gehouden door het luik in de celdeur. Daarbij gaat ‘s nachts soms het licht aan, aldus Van der Goot.

De raadsman meent dat de directeur van de inrichting waar M. verblijft met deze zogeheten nachtstaatobservatie rechterlijke uitspraken probeert te omzeilen. Dergelijk toezicht mag alleen als er zorgen zijn over de gezondheid van de gedeti-

neerde, aldus Van der Goot. Die zorgen zijn er niet. Juist daarom vond de RSJ dat het cameratoezicht moest stoppen, legt de raadsman uit. “Het enkele feit dat cliënt verdacht wordt van ernstige feiten in een omvangrijke zaak, rechtvaardigt geen observatie.” Van der Goot wijst er op dat de beslissing om M. via het luik te gaan te observeren door de directeur niet op schrift is gesteld. Dat betekent, aldus de raadsman, dat M. in het duister tast

over het waarom ervan. Van der Goot heeft gisteren een klagschrift ingediend bij de RSJ, waarmee hij het huidige toezicht hoopt te kunnen opschorten. Hij vindt dat de inrichtingsdirecteur zich ‘een slecht verliezer’ toont, doordat M. telkens procedures moet voeren tegen het toezicht. M. ‘wil niets meer dan behandeld worden als een normale gedetineerde’, aldus Van der Goot. De RSJ zal naar verwachting volgende week uitspraak doen.

Grote cocaïne vondst tussen partij bananen

ROTTERDAM — Medewerkers van een Rotterdamse groothandel in zuidvruchten hebben gisteren tijdens het lossen 140 kilo cocaïne gevonden in een container met bananen. Dat heeft de politie gemeld. De harddrugs zaten in vier sporttassen. Het personeel schakelde na de vondst van de tassen op een pallet bananen de politie in. Die constateerde dat de tassen vol cocaïne zaten en nam ze in beslag. Waar de drugs vandaan komen is nog niet duidelijk. Volgens de politie lijkt van betrokkenheid van het personeel geen sprake te zijn.



Foto: Foto: Politie Rotterdam-Rijnmond



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Dream, decorate, live...

Home2go

Yes! we're OPEN

Av. Milio J. Croes 42A. Tel: 582-5331

OPENING HOURS
Mon. 1pm-6pm • Tues./Frid. 10am-6pm • Sat. 10am-5pm

www.home2goaruba.com Visit us on 

 **Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

STROOM IS ONMISBAAR!

Om een permanente stroomvoorziening te garanderen is het noodzakelijk dat onze klanten hun rekeningen op tijd betalen. De laatste betaaldag voor de rekening voor de maand oktober 2011 is:

» woensdag, 14 december 2011 «

Klanten die hun rekening niet voor deze datum betalen lopen het risico dat hun elektriciteit wordt afgesloten.

Houd er rekening mee dat betalingen via de bank pas na enkele dagen bij ons binnen komen.

ELMAR rekent op uw steun opdat wij een continue en kwalitatieve stroomvoorziening kunnen blijven garanderen.



Voor meer informatie neem contact op met 523-7100 of e-mail ons: info@elmar.aw

OPROEP

Aandeelhouders van N.V. ELMAR

10 December 2011.

Met inachtneming van artikel 21 roep ik hierbij een Algemene Vergadering van Aandeelhouders bijeen ten kantore van Utilities Aruba N.V. op maandag 12 december 2011 om 2:00 p.m.

Nadere informatie omtrent de agenda ligt ter inzage ten kantore van Utilities Aruba N.V.

Utilities Aruba N.V.
Drs. Franklin Hoevertsz
Directeur.

Onvrede in Kamer over uitkomsten EU-top

DEN HAAG — In de Tweede Kamer heerst bij pro-Europese partijen als PvdA, D66 en GroenLinks onvrede over de uitkomsten van de EU-top. De regeringspartijen VVD en CDA en oppositiepartij de ChristenUnie zijn wel tevreden.

“Dit is een zwaktebod”, zegt een teleurgestelde Ronald Plasterk (PvdA) over de afspraken van de EU-top. Hij noemt het een rare constructie dat het overgrote deel van de EU nu een verdrag sluit waar de Britten niet aan meedoen. “In feite is er sprake van een scheuring in de Europese Unie.” Volgens hem is het akkoord onvoldoende om de schulden crisis in Europa te bezweren. De PvdA heeft de standpunten van het Nederlands kabinet in Europa tot nog toe steeds op hoofdlijnen gesteund, maar pleitte vorige week voor nieuwe verkiezingen als macht wordt weggeven aan Brussel. Het kabinet heeft de PvdA hard nodig voor het Europabe-



Foto: AFP

De Britse premier David Cameron en de Nederlandse premier Mark Rutte praten even voor de EU-top.

leid omdat gedoogpartner PVV fel anti-Europa is. GroenLinks-fractievoorzitter Jolande Sap is 'ontgoocheld' over het gesloten europact. “Een europact buiten de Europese Unie om maakt het bestuur van de eurozone nog onoverzicht-

lijker dan het al is.” Ze vreest dat sancties tegen begrotingszondaars ‘ten prooi vallen aan gesoebat tussen regeringen’. Rutte heeft wat haar betreft in een Kamerdebat volgende week heel wat uit te leggen. D66-leider Alexander Pech-

told noemde de uitkomst van de EU-top vrijdag een ‘slappe hap’. Volgens hem moet er meer politieke samenwerking komen. Meer instemming is er bij de regeringspartijen VVD en CDA. Volgens het CDA wordt de slagkracht van het noodfonds vergroot en wordt begrotingsdiscipline dwingend. Mark Harbers (VVD) is opgelucht dat de ECB niet gevraagd is de geldpers aan te zetten. CDA en VVD betreuren het wel dat het door een veto van de Britten onmogelijk bleek om met alle 27 EU-landen afspraken te maken. Ook oppositiepartij ChristenUnie is tevreden over de afspraken over strengere begrotingsdiscipline.

Minister van Financiën Jan Kees de Jager sprak van een enorme sprong voorwaarts in Brussel. Hij benadrukte wel dat Europa er nog niet is. Zo moeten de afspraken nog formeel vastgelegd worden en moeten landen de verdragswijziging nog voorleggen aan hun nationale parlementen.

‘Beveiligers nauwelijks gecontroleerd’

HILVERSUM — Particuliere beveiligers, die politietaken vervullen, worden nauwelijks gecontroleerd. Dat meldde het tv-programma Zembla gisteren. Gemeenten die krap in de politiemensen zitten, zetten vaak beveiligers in, bijvoorbeeld tegen overlast van jongeren.

Volgens Zembla zijn de afdelingen Bijzondere Wetten van de politiekorpsen de afgelopen jaren 28 procent gekrompen, waardoor daar te weinig mensen zijn om de beveiligingsbedrijven en hun personeel goed te controleren. De Twentse korpschef Martin Sitalsing zei tegen Zembla dat de politie beter moet controleren. “Het zicht en de regie op die veiligheidsbranche moet groter worden. Dat betekent beter kijken wat voor mensen er zijn, beter screenen. Dat is een slag die wij zeker moeten maken.” Wat voor vlees de politie in

de kuip heeft met beveiligers, is niet altijd duidelijk. Volgens Zembla zijn de regels dat iemand acht jaar niet in de gevangenis mag hebben gezeten en vier jaar geen misdrijf mag hebben gepleegd om in aanmerking te kunnen komen als beveiligder. Maar een anoniem gebleven directeur van een beveiligingsbedrijf zegt dat die regels niet altijd gevolgd worden. Sitalsing kan op zijn beurt niet garanderen dat er geen beveiligers met een strafblad worden ingezet voor politiewerk op straat.

Verder zijn er zorgen over de bevoegdheden van particuliere beveiligers. Zij mogen niet zoals de politie geweld gebruiken. Als zij iemand aanhouden, moeten ze wachten tot de politie er is voor verdere stappen kunnen worden gezet. Ze hebben nauwelijks meer bevoegdheden dan gewone burgers, aldus Zembla. Ze zouden ook niet voldoende zijn opgeleid om politiewerk te kunnen doen.

KNMI heft code geel in noorden op

DE BILT — Het KNMI heeft vandaag rond 12 uur de code geel in de noordelijke provincies opgeheven. Dat heeft het meteorologisch instituut gemeld.

In het noorden en oosten van het land was het gisteravond en vanavond glad op de wegen als gevolg van bevriezing van weggedeelten. Er deed zich in het noorden een aantal ongelukken voor en de Afsluitdijk was lange tijd afgesloten voor verkeer. De A348 ter hoogte van Doesburg was tot vanmiddag 1 uur (Nederlandse tijd) in beide richtingen

afgesloten als gevolg van de opruimwerkzaamheden na een aantal ongevallen als gevolg van de gladheid. Een vrachtwagen met diepvriesgerechten kantelde als gevolg van de gladheid en blokkeerde zo een aantal rijstroken.

Op de andere weghelft kantelde een vrachtwagen met drop. De lading werd vervolgens over enkele tientallen meters over het wegdek verspreid. Ook botsten er meer dan negen personenauto's op elkaar op de A348. Bij alle botsingen raakte slechts één persoon gewond, meldde de ANWB.

Post Aruba wishes you to enjoy all the timeless treasures of Christmas and New Year!!!



Don't forget the personal touch for Christmas!

Christmas Cards in open envelopes

Afl. 0,75 to Aruba

Afl. 1,25 to Curaçao, St. Martin and BES-Islands

Afl. 2,10 to other destinations

Special postal Rate!

The special Christmas rate is valid until December 31, 2011.

Shop till you drop on-line with E-Post and get all those special U.S. articles you always wished for.

Register for FREE now!



For more information over prohibited goods or any question, call our Customer Service Agent: 528-7637 or via: customerservice@postaruba.com

WOW! Become an E-Post member on-line!

Parcel for the first 2 kilos (max. 20 kilo)

Afl. 13,- for 2 kilos to Curaçao, St. Martin and BES-Islands

Afl. 4,- for each additional kilo

Afl. 34,- for 2 kilos to Holland

Afl. 6,- for each additional kilo

Special postal Rate!

Afl. 29,- for 2 kilos to USA

Afl. 8,- for each additional kilo

Remember to mail your Christmas cards & parcels before December 19th to assure their on time arrival before the Christmas season.

All mail will be send by air.

post aruba
‘Relating People’

P (+ 297) 528 POST / 528 7678
customerservice@postaruba.com
www.postaruba.com



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan te Camacuri conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt vanaf 12 december 2011, gedurende een maand tijdens kantooruren, voor eenieder ter inzage bij **DIP, Sabana Blanco 68**. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk hun zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu door tussenkomst van Directeur DIP.



We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

EURO

Omhoog

AMSTERDAM — Beleggers op de Europese beurzen reageerden gisteren positief op de uitkomsten van de Europese top in Brussel. De handel leek tevreden over de strengere begrotingsdiscipline die de eurolanden gaan doorvoeren.

De AEX-index in Amsterdam sloot 1,6 procent hoger op 304,58 punten. De Mid-Kap-index steeg 1,1 procent tot 460,25 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt wonnen 2,5 en 1,9 procent. Londen bleef iets achter met een winst van 0,8 procent.

De koerswinsten liepen in de middaghandel verder op nadat Reuters had gemeld dat China plannen heeft om een nieuw vehikel te creëren dat 2 investeringsfondsen zal beheeren met een totale waarde van 225 miljard euro, en zich zal richten op investeringen in de Verenigde Staten en Europa. Ook bleek uit een nieuwe, gewijzigde verklaring van de EU-leiders dat Hongarije toch wil meedoen aan het nieuwe Europese begrotingspact. De 17 landen van de eurozone besloten in de nacht van donderdag op vrijdag tot een nieuw verdrag. Hongarije leek zich aanvankelijk bij het kamp van de Britten te scharen, die de begrotingsunie afwijzen. Uitgezonderd Groot-Brittannië hebben nu alle EU-lidstaten zonder euro duidelijk gemaakt dat zij mee willen doen.

Daarnaast werd afgesproken dat het permanente Europese noodfonds (ESM) voor eurolanden in moeilijkheden al volgend jaar van start gaat in plaats van in 2013. Het ESM zal het tijdelijke noodfonds EFSF gaan vervangen en kan voor 500 miljard euro hulp bieden. De euro was 1,3375 dollar waard, tegen 1,3315 dollar aan het eind van de Europese beurshandel donderdag. De prijs van Amerikaanse olie steeg met 0,4 procent tot 98,67 dollar per vat en Brentolie werd 0,1 procent goedkoper.

WALL STREET

Positief

NEW YORK — De beurzen op Wall Street boekten gisteren flinke winst. Beleggers leken tevreden over de uitkomst van de EU-top en de stemming werd gesteund door een sterk meevallend cijfer over het Amerikaanse consumentenvertrouwen.

De Dow-Jonesindex sloot 1,6 procent hoger op 12.184,26 punten. De S&P 500 steeg 1,7 procent tot 1255,19 punten en technologiebeurs Nasdaq klom 1,9 procent tot 2646,85 punten. Handelaren verbaasden zich over de opluchting op de Amerikaanse beurzen over de EU-top. Er is volgens analisten meer nodig om de schuldencrisis op te lossen. "Eigenlijk is er niets concreet uit de ontmoeting gekomen", aldus een handelaar. Een analist liet weten dat 'een begrotingsovereenkomst slechts tijdelijk soelaas zal bieden'. "Deze situatie zal geen happy end krijgen."

De Europese landen, met uitzondering van Groot-Brittannië werden het eens over het invoeren van strengere begrotingsdiscipline. De euro-landen sluiten een apart verdrag voor begrotingsstabiliteit. Ook spraken de landen af dat het permanente Europese noodfonds (ESM) voor eurolanden in moeilijkheden al volgend jaar van start gaat in plaats van in 2013. Het ESM zal het tijdelijke noodfonds EFSF gaan vervangen en kan voor 500 miljard euro hulp bieden. De euro noteerde 1,3375 dollar. Bij het sluiten van de Europese beurzen was dat eveneens 1,3375. Een vat lichte Amerikaanse olie stond 1,4 procent hoger op 99,68 dollar. Brentolie werd 0,6 procent meer waard met 108,74 dollar.

AMSTERDAM — Het verdrag dat de leiders van de eurolanden donderdag zijn overeengekomen om een strengere begrotingsdiscipline af te dwingen, leidde tot positieve reacties bij president Klaas Knot van De Nederlandsche Bank (DNB), de werkgeversorganisaties VNO-NCW en MKB Nederland en De Nederlandse Vereniging van Banken (NVB). Anderen zijn echter minder enthousiast.

Knot zei verheugd te zijn over de uitkomst van de EU-top. "Mijn belang is dat er gewoon meer budgettaire discipline komt. Hoe dat gebeurt, dat is voor mij secundair. Als er maar meer discipline komt. In die zin vind ik de uitkomst verheugend." Volgens Knot reiken de afspraken verder dan alleen de discipline, maar gaan ze ook over 'automatisch ingrijpen

als een land zich toch niet aan de afspraken houdt'. De NVB vindt het positief dat de begrotingsdiscipline van de lidstaten is aangepakt. VNO-NCW en MKB Nederland vinden dat er met het bereikte akkoord 'een belangrijke stap is gezet naar rust in de eurozone'. De organisaties benadrukten het belang van snelle en adequate besluitvorming door de Eu-

ropese regeringsleiders: "De welvaart in Nederland hangt nauw samen met de euro."

Volgens macro-econoom Maarten Leen van ING lijkt het erop dat de Europese regeringsleiders zich meer richten op het voorkomen van een nieuwe schulden-crisis dan op het bestrijden van de huidige. "De resultaten tot nu toe zijn mager. In rapportcijfers: een 6-. Het enige nieuwe is, naast het streven naar begrotings-evenwicht, dat er automatische sancties komen als de EU-lidstaten hun begroting niet in de hand houden. Dat is wel goed. De criteria en de mogelijkheden om landen te beboeten zijn er al, maar

daar zit nu nog een politieke toets in die in het verleden is misbruikt", aldus Leen.

Hoogleraar Europese studies Paul Scheffer van de Universiteit van Tilburg vind het verdrag een stap in de goede richting, maar niet voldoende om de eurocrisis te bestrijden. "Dit verdrag kan een herhaling worden van het stabiliteitspact dat gesloten is bij het invoeren van de euro. Daarin werden allerlei afspraken gemaakt, bijvoorbeeld over het maximale begrotingstekort en de staats-schuld. Maar er was geen discipline. De afspraken zijn meteen overschreden door verschillende lidstaten."

Steeds meer CO2-uitstoot in Europa

BERLIJN — Officieel gaan Europese landen de Kyoto-doelstellingen wel halen, maar dan rekenen ze de groeiende import uit Azië, met bijbehorende uitstoot, niet mee. De klimaattop in Durban kan beter niet praten over emissie, maar over de CO2-voetafdruk, menen wetenschappers.

In het Kyoto-akkoord is afgesproken de uitstoot met 5 procent te verminderen ten opzichte van 1990. Naar de letter (of het cijfer) van de wet gaat de Europese Unie dat met 15 procent reductie makkelijk halen. Maar als we de import van buiten de Unie zouden meerekenen, en de uitstoot die dat met zich meebrengt, zou alleen al in Frankrijk en Duitsland de emissie niet lager liggen, maar 20 procent hoger. Dat blijkt uit twee nieuwe onderzoeken. Hetzelfde geldt voor andere industrielanden.

CO2-voetafdruk

Om het effect van carbon leakage (het 'weglekken' van koolstofemissies) mee te rekenen, maken de onderzoekers gebruik van het concept van de CO2-voetafdruk. Daarin wordt niet gemeten hoeveel uitstoot er bij onze productie hoort, maar bij onze consumptie. "Als een land internationaal handelt, verandert zijn CO2-voetafdruk, al naar gelang de CO2-inhoud van die handel", zegt Gabriel Felbermayr, hoogleraar economie en auteur van een onderzoek van het Leibniz-instituut voor Economisch Onderzoek. De CO2-inhoud is een cijfer dat niet alleen de directe emissies als gevolg van de fabricage van een product bevat, maar ook de bijbehorende emissies in de toeleverende industrie. "Geïndustrialiseerde



Foto: ANP

Een luchtfoto van het hoogovenscomplex van Corus Nederland aan het Noordzeekanaal. Volgens de traditionele meetmethode is China tegenwoordig de grootste vervuiler, net voor de Verenigde Staten.

landen meten CO2-vermindering, maar in werkelijkheid is hun productie naar het buitenland verplaatst, waardoor de mondiale emissie ongeveer gelijk gebleven is", zegt Felbermayr, die de voetafdruk van veertig landen tussen 2005 en 2007 heeft berekend. Volgens de traditionele meetmethode is China tegenwoordig de grootste vervuiler, net voor de Verenigde Staten. Maar volgens de methode van de CO2-voetafdruk is de VS nog steeds de grootste vervuiler. China exporteert meer dan 27 procent van zijn emissies, gevolgd door Zuid-Afrika (20 procent) en Tsjechië (19 procent). Carbone 4, een Frans bureau dat CO2-emissies meet, komt in zijn laatste onderzoek met dezelfde conclusies. "Officiële cijfers suggereren dat Frankrijk

op het goede spoor zit met de reductie, zonder dat we onze consumptie hoeven te beperken", zegt directeur Jean-Marc Jancovici.

Nederland en België

Een Noors onderzoek, dat op de website van Carbon Footprint of Nations staat, heeft berekend hoe groot de CO2-voetafdruk per persoon is. In hun top tien van grootste vervuilers staan Nederlanders en Belgen op de zesde en zevende plek (ministaatsjes niet meegerekend). Hun broeikasgasemissie is jaarlijks 16,5 ton per persoon. De OESO heeft hier al eerder voor gewaarschuwd. "Pogingen om broeikasgasemissies tegen te gaan zullen minder effectief zijn als landen met emissiedoelstellingen hun koolstofintensieve productie verplaatsen naar landen zonder dergelijke

doelstellingen", meldde een rapport uit 2005. De op consumptie gebaseerde uitstoot lag volgens de OESO gemiddeld 16 procent hoger dan de uitstoot gemeten naar productie. In 2009 meldde een nieuw rapport hierover dat dit effect alleen maar toeneemt. Wetenschappers zoals Felbermayr roepen nu op de CO2-voetafdruk te gaan gebruiken als indicator voor reductiedoelstellingen. "Die voetafdruk kan heel precies worden aangepakt door een belasting in te voeren op de CO2-inhoud van producten." Bovendien zou het een doorbraak kunnen bewerkstelligen op de klimaatop in Durban, denkt Felbermayr. "Het gebruik van de CO2-voetafdruk kan China en India bereid maken deel te nemen aan internationale klimaatakkoorden."

Hondurese suikerfabrikanten halen stroom uit rietafval

TEGUCIGALPA — De Hondurese suikerfabrikanten gaan volgend jaar flink investeren in de productie van stroom op basis van suikerrietafval. De suikerfabrikanten in het Centraal-Amerikaanse land leggen volgend jaar meer dan 25 miljoen euro op tafel om stroom uit bagasse te halen. Bagasse is het afval dat overblijft nadat het sap uit de stengels van suikerriet is geperst.

Met de investering willen de fabrikanten een productie-vermogen van 30 megawatt bereiken. Honduras heeft 50.000 hectare suikerrietvelden. Die leveren dit seizoen 4,5 miljoen ton suikerriet op. De zes suikerfabrieken in het land produceren tijdens de oogstmaanden (november tot april) nu al 126 megawattuur stroom uit ba-

gasse. Maar uit suikerriet kan Honduras zeker 300 megawatt halen, zegt Carlos Melara, directeur van de Vereniging van Suikerproducenten. Van de huidige 126 megawattuur wordt 100 megawattuur verkocht aan het Nationaal Elektriciteitsbedrijf, een overheidsbedrijf, voor 5 cent per kilowattuur. Met de 25 miljoen die de

producenten volgend jaar investeren 'willen we een geleidelijke expansie beginnen voor de komende drie jaar', zegt Melara.

Buitenlandse olie

De stroom die nu van de suikerfabrieken komt, is goed voor ongeveer 10 procent van de nationale vraag. Zoals de meeste andere Centraal-Amerikaanse landen is Honduras nog voor een groot deel afhankelijk van buitenlandse olie voor zijn energievoorziening. De regering wil daar iets aan veranderen. Vorige maand werd het eerste windmolenpark in het land in gebruik genomen, meteen een van

de grootste van Latijns-Amerika; het park heeft een totaal vermogen van 102 megawatt.

Brazilië, de grootste suikerrietproducent ter wereld, heeft al heel wat ervaring met bagasse. Volgens de Braziliaanse producenten valt het energiepotentieel van bagasse met de huidige technologie – de rechtstreekse verbranding in ketels – al te vergelijken valt met dat van Itaipu, de enorme waterkrachtcentrale die een capaciteit van 14.000 megawatt heeft. Alleen gaat de helft van dat energiepotentieel verloren, omdat men de bagasse te vluchtig verbrandt.

Motorola wint patentzaak tegen Apple

BERLIJN — Motorola heeft een patentzaak gewonnen in Duitsland, die het bedrijf had aangespannen tegen concurrent Apple. De Amerikaanse smartphone- en tabletfabrikant maakt inbreuk op een patent van Motorola op basistechnieken, zo oordeelde de Duitse rechtbank gisteren.

Daardoor maken alle Apple-

producten met 3G, waaronder de iPad en de iPhone met 3G, inbreuk op het patent. Motorola kan nu een verkoopverbod eisen op deze producten in Duitsland. Apple kondigde gerechtelijke stappen aan tegen de uitspraak. "Bij de kerstinkopen zullen klanten geen problemen hebben om een iPhone of iPad te kopen."

VS dreigen met sancties door Airbus

WASHINGTON — De Verenigde Staten vinden dat de Europese Unie zich niet houdt aan een verordening van de Wereld Handelsorganisatie (WTO) om alle subsidies aan vliegtuigbouwer Airbus te stoppen. De zei de Amerikaanse handelsverteenwoordiger Ron Kirk gisteren.

Washington gaat nu bij de WTO toestemming vragen om sancties in te stellen of tegenmaatregelen te treffen, zo liet Kirk weten. Volgens de VS heeft de EU niet

alleen verzuimd gehoor te geven aan de order van de WTO, maar zijn er zelfs nieuwe subsidies aan Airbus verstrekst voor de ontwikkeling van een groot passagiersvliegtuig. De VS gaat ook met de EU opnieuw over de zaak praten.

De ruzie tussen de VS en de EU over de luchtvaartsector duurt al enkele jaren. De EU heeft bij de WTO eveneens een klacht tegen de VS lopen, omdat de Amerikanen op hun beurt steun zouden verlenen aan de Amerikaanse concurrent van Airbus, Boeing.

S&P waarschuwt Europese verzekeraars

WASHINGTON — Kredietbeoordelaar Standard & Poor's (S&P) heeft 15 grote Europese verzekeraars gewaarschuwd voor een mogelijke verlaging van hun kredietwaardigheid. Dat is gisteren bekendgemaakt.

Het gaat om grote verzekeraars, zoals Allianz, Aviva, Axa, Millenniumbcp-Ageas, Generali en Unipol. Maandag dreigde S&P al de

kredietwaardigheid van de meeste eurolanden te verlagen. De waarschuwing aan de verzekeraars is daarna een logische stap. Die ondernemingen zouden onder meer te maken hebben met veel onzekerheid op de financiële markten.

S&P liet eerder weten 'zo snel mogelijk na de eurotop' een definitief oordeel over de kredietwaardigheid van landen uit de eurozone te vellen. De top eindigde gisteren.

Smartphones Panasonic naar Europa

TOKIO — Het Japanse elektronicaconcern Panasonic beoogt zich volgend jaar op de Europese markt voor smartphones, die momenteel wordt gedomineerd door Apple en Samsung. Dat heeft Panasonic gisteren bekendgemaakt. Het Japanse bedrijf staakte de overzeese verkoop van telefoons 6 jaar geleden. Panasonic wil in maart een nieuwe Android-smartphone lanceren voor de Europese

markt. Het toestel is later ook te koop in de Verenigde Staten en Azië. Het bedrijf verwacht tot maart 2016 zo'n 15 miljoen toestellen te verkopen, waarvan 9 miljoen buiten Japan. "We zijn ons bewust van onze concurrenten", zei Toshihori Hoshi, hoofd van de mobiele divisie van Panasonic. "Maar we maken met deze lancering een kans, omdat de markt snel verandert."

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	9-Dec		PREV.	9-Dec		
DOW JONES	11997.70	12184.26	AEX	299.79	304.58		
S&P 500 INDEX	1234.35	1255.19	AEGON NV	3.23	3.36		
NASDAQ	2596.38	2646.85	AGEAS	1.22	1.33		
RUSSELL 2000 INDEX	722.68	745.40	AHOLD NV	9.73	9.79		
EAFE USD	1421.67	1421.67	ASTORIA FINL	7.80	8.15		
AMAZON.COM INC	190.48	193.03	AKZO NOBEL	34.82	35.62		
AMERICAN EXPRESS	47.81	48.80	ASML HOLDING NV	31.18	30.99		
APPLE INC	390.66	393.62	CORIO NV	31.90	32.83		
BERKSHIRE HATH-B	76.94	77.61	DANONE	47.60	47.86		
BIODEN IDEC INC	109.71	112.95	DSM (KONIN)	35.43	35.64		
CISCO SYSTEMS	18.57	18.88	HAL TRUST	82.80	82.90		
CTIGROUP INC	27.75	28.77	HEINEKEN NV	35.02	35.04		
WALT DISNEY CO	35.92	36.56	ING GROEP NV-CVA	5.72	5.83		
EBAY INC	31.03	31.64	IMTECH NV	18.83	19.69		
GENERAL ELECTRIC	16.31	16.84	KPN (KONIN) NV	8.86	9.04		
GOOGLE INC-CL A	616.05	627.42	KONINKLUKE PHIL	15.21	15.70		
HEWLETT-PACKARD	27.66	27.90	POSTNL NV	2.28	2.26		
HOME DEPOT INC	39.91	40.23	REED ELSEVIER	8.58	8.76		
IBM	191.58	194.56	REXEL SA	12.01	12.32		
INTEL CORP	24.71	25.01	ROBECO NV	20.92	20.60		
JOHNSON&JOHNSON	63.78	64.53	ROLINCO NV	17.66	17.38		
MEDTRONIC INC	35.26	35.92	RORENTO NV	49.32	49.50		
MICROSOFT CORP	25.40	25.70	ROYAL DUTCH SHA	26.46	26.82		
3M CO	80.46	82.20	TOMTOM	2.97	2.96		
MOTOROLA SOLUTIO	46.78	47.02	UNILEVER NV-CVA	25.30	25.51		
NVIDIA CORP	14.69	14.90	WESSANEN NV	2.57	2.59		
PRIZER INC	20.19	20.56	WOLTERS KLUWER	12.92	13.21		
PROCTER & GAMBLE	64.47	64.97	WP-STEWART HLDGS	188.08	185.13		
QUALCOMM INC	54.07	55.18	ETFS	PREV.	9-Dec		
ROYAL DUTCH-ADR	70.14	71.91	SPDR-FINL SELECT	12.82	13.10		
SCHLUMBERGER LTD	71.95	74.15	ISHARES-DJ DIV	51.95	52.72		
SPDR DJIA TRUST	119.94	121.78	ISHARES-DJ HEALT	68.49	69.54		
SPDR S&P MID 400	157.53	161.28	ISHARES-DJ CN GD	67.25	68.29		
SPDR S&P 500 ETF	123.95	126.05	ISHARES MSCI PAC	40.72	41.47		
SPRINT NEXTEL CO	2.44	2.47	ISHARES SP500 GR	66.91	67.95		
SYSCO CORP	29.09	29.47	ISHARES S&P EURO	33.84	34.71		
TEXAS INSTRUMENT	29.92	29.94	POWERSHARES DB C	27.19	27.29		
TIME WARNER INC	33.93	34.60	POWERSH-QQQ	56.12	57.02		
VISA INC-CLASS A	95.80	97.19	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	9-Dec		
YAHOO! INC	15.61	15.94	Canadian Growth	2.7501	2.6908		
CURRENCIES	PREV.	9-Dec	Global Growth	1.6929	1.6586		
YEN/USD	77.730	77.620	Money Market	13.0570	13.0570		
USD/EUR	1.333	1.337	US Dollar Bond	2.6229	2.6282		
CAN/USD	1.022	1.019	US Growth	7.4506	7.2870		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURJEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbsis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com

Dagbladen komen in actie

er hinder van ondervinden. Dat meldde Tom Gibcus, secretaris dagblad van journalistenvakbond NVJ, gisteren. De meeste dagbladen scharen zich achter de aanpak, maar elk bedrijf is vrij zijn eigen invulling aan de acties te geven. Zo wil de redactiecommissie van BN/De Stem dinsdag

gratis kranten uitdelen en donderdag de website niet versieren. "We moeten dat plan nog wel voorleggen aan de redactie", aldus voorzitter John Lazaroms. Journalisten van landelijke en regionale kranten maken zich hard voor een betere cao en tegen de algehele afkalking van hun

vak. Onderhandelingen over een nieuwe cao liepen onlangs na negen maanden vast. De werkgevers in de dagbladsector, vertegenwoordigd door de NDP Nieuwsmedia, laten via een woordvoerder weten in ieder geval blij te zijn dat in eerste instantie is gekozen voor publieksvriendelijke acties.

Alles over de liefde



Deelnemers aan de cursus Biba Amor kregen kort geleden een certificaat uitgereikt door minister van Volksgezondheid Jacinta Constancia (MFK). Biba Amor is een project waarin docenten een cursus volgen om op hun school voorlichting te geven over het thema seksualiteit en jongeren zo bewust te maken in het nemen van verantwoordelijke beslissingen.

Playboy uit(gelekt)

Het januari/februari-nummer van de Amerikaanse Playboy komt volgende week al uit, omdat de foto's die hierin staan van actrice Lindsay Lohan zijn uitgelekt op internet. Dat heeft Playboybaas Hugh Hefner gisteren bekendgemaakt op Twitter. Lohan heeft volgens Amerikaanse media meer dan 750.000 euro gekregen voor de naaktreportage. Op de uitgelekte foto's poseert Lohan als Marilyn Monroe.

Dierensmokkelaars

De Duitse politie heeft gisteravond drie Chinezen opgepakt, die ongeveer honderd slangen, zeventig schildpadden en twintig kikkers hadden meegenomen naar hun hotelkamer in Keulen. Vermoedelijk wilden ze de dieren verhandelen. Het drietal had de reptielen en amfibieën in de bagage meegesmokkeld. Medewerkers van het hotel vonden hen verdacht en belden de politie, die de dieren ontdekte. De dierentuin van

Keulen ontfermt zich over de slangen, schildpadden en kikkers, aldus de politie. De verdachten zijn inmiddels op borgtocht vrij.

Nafasi midden in de maatschappij

Het was afgelopen week, de internationale dag van verstandelijk beperkte mensen. Tegenwoordig staan zij steeds meer midden in de maatschappij en wordt jongeren kansen geboden om zich verder te ontwikkelen. Neem nou de scoutinggroep Nafasi, voor jongeren met een verstandelijke beperking.

Elke zaterdag komen zij met veel plezier en enthousiasme samen in het clubhuis van de Cariben-groep in Emmastad. Nafasi betekent Kans in het Swahili. De jongeren hebben hun eigen projecten, zoals het langsbrengen van fruit en sap bij ouderen. Ook deden ze mee aan de Jota/Joti 2011, waar met scouts over de hele wereld werd gesproken via radio of internet.

Nafasi heeft grote plannen voor de toekomst, al moe-

Vrouwen mogen geen hele komkommers aanraken. Wortels, bananen en courgettes ook niet. Ze lijken namelijk te veel op piemels en vrouwen zouden er maar hitsige gedachten van krijgen. Dat heeft een anonieme islamitische geestelijke op de Egyptische zender al-Senoesi gezegd. Volgens de geestelijke, die ergens in Europa zou wonen, moet de vader of de man van een vrouw de vruchten eerst in plakjes snijden op een plaats waar de vrouw ze niet kan zien. Dan mag ze

ze pas eten. Toen een journalist vroeg of er geen risico was dat vrouwen op de markt of in de winkel aan seks zouden denken als ze met fruit of groente werden geconfronteerd, zei de geestelijke dat de vrouwen dat dan tegenover Allah hadden te verantwoorden. De uitspraken lokten honderden mails en brieven uit van moslims die het oneens zijn met de geestelijke. Hij werd 'achterlijk' genoemd, zou 'een aandachtsoeker' zijn en de islam een slechte naam bezorgen.

Permanente proefrit

Een 24-jarige Haarlemmer is er mooi ingetuind toen hij zijn scooter wilde verkopen aan iemand die de advertentie op internet had zien staan. De scooter is weg en het geld heeft hij nooit gekregen. De potentiële koper kwam naar het huis van de verkoper en wilde eerst een proefrit maken met de scooter alvorens hem te kopen. De 24-jarige eigenaar

was natuurlijk niet gek en vroeg een onderpand. Dat kreeg hij, namelijk de autosleutels van de geïnteresseerde. De klant kwam echter niet meer terug en de 24-jarige man voelde nattigheid. Al gauw bleken de sleutels niet van de auto te zijn die de oplichter had aangewezen. De Haarlemse politie raadt aan een onderpand altijd te checken.



Christin Rosa

Vanuit Den Haag ontving de familie Rosa-Treurniet het heuglijke bericht dat hun dochter Christin 'Tina' Rosa haar titel Master of Science heeft behaald. Ze heeft de opleiding Management, Policy Analysis and Entrepreneurship in Health and Life Sciences met specialisatie in Management aan de Vrije Universiteit Amsterdam met succes afgerond. In 2009 behaalde zij haar Bachelor-titel in Biologie & Medisch Laboratoriumonderzoek richting Klinische

Chemie bij de Hogeschool Leiden. Zij is oud-leerlinge van de Krijtschool, Triniteit College en het Peter Stuyvesant College. Ze wordt gefeliciteerd door haar trotse ouders Edsel en Loesje Rosa-Treurniet, haar zus Chantal 'Shanty' Rosa in Nederland, haar oma, tantes en ooms, neven en nichten van de families Rosa en Treurniet op Curaçao, Aruba en in Nederland. Zoals Tina altijd zegt: Waar een wil is, is een weg. Tina, you have done it!

Niet slim

De criminelen worden er niet slimmer op. Zeker in Amerika niet. Daar is een winkeldief aangehouden omdat hij probeerde games te stelen, terwijl er vijftig agenten in de winkel liepen. De dienders waren in de winkel in het Amerikaanse Waldorf aanwezig, omdat het Shop With A Cop-dag was. Dit is een speciale dag waarop arme kinderen met

agenten mogen winkelen voor de feestdagen. De 22-jarige Timothy Randall Clark vond dat een mooi moment om 26 computerspellen, twee controllers en enkele accessoires onder zijn kleding te verstoppen en richting de uitgang te lopen. Zoals iedereen wel kon voorspellen, kwam hij niet ver en werd hij gearresteerd voor winkeldiefstal, aldus Fox News.

Gepromoveerd



Dr. Edouard Severing (l) promoveerde afgelopen woensdag aan de Wageningen Universiteit op zijn dissertatie 'Assessing the impact of alternative splicing on the diversity and evolution of the proteome in plants'. Zijn onderzoek op het terrein van de bioinformatica geeft een beter beeld van de mate waarin planten alternative splicing, AS, gebruiken om meerdere functionele eiwitten te produceren van een enkel gen. Na het toenmalige Pire College doorlopen te hebben behaalde Edouard zijn vwo-diploma aan het Radulphus College. Daarna deed hij zijn doctoraalstudie biologie met de specialisatie evolutionaire microbiologie aan de Radboud Universiteit Nijmegen. Edouard Severing is de zoon van Harold Severing en Diana Beaumont. Zijn familie feliciteert hem van harte met dit prachtige resultaat.

Slippertje

Een poging tot inbraak in Apeldoorn gaat een nog onbekende man niet in de koude kleren zitten. Toen hij en zijn maat vannacht moesten vluchten, nadat zij door de bewoners van een pand aan de Steeneik werden betrapt, viel hij van het dak. Zijn partner wist overi-



Scouting groep Nafasi

ten daar wel fondsen voor de uitvoering gewonnen worden. De internationale dag van de verstandelijk beperkten is dan wel ach-

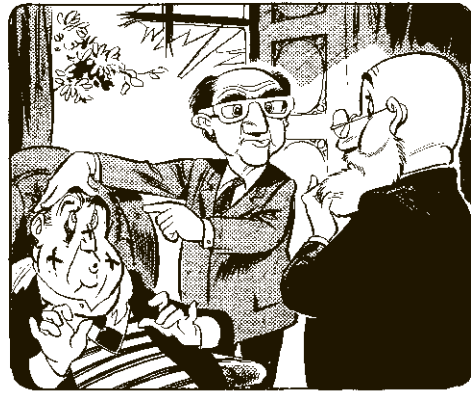
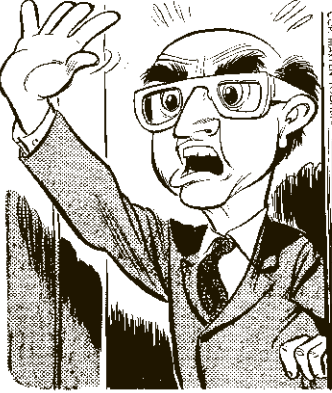
Cadeaus terug

In een park in Zeist zijn Sinterklaascadeautjes teruggevonden die op pakjesavond bij een voordeur in Nijenheim waren gestolen. Een 68-jarige man deed de vondst tijdens een wandeling met zijn hond. De uitgepakte cadeaus

en het inpakpapier lagen in de struiken. Dat meldde een woordvoerder van de politie gisteren. De man had een bericht over de gestolen cadeaus gelezen en belde de politie. De eigenaren zijn inmiddels herenigd met hun pakjes.

KONING HOLLEWIJN EN DE WARREWOUD

Door Marten Toonder

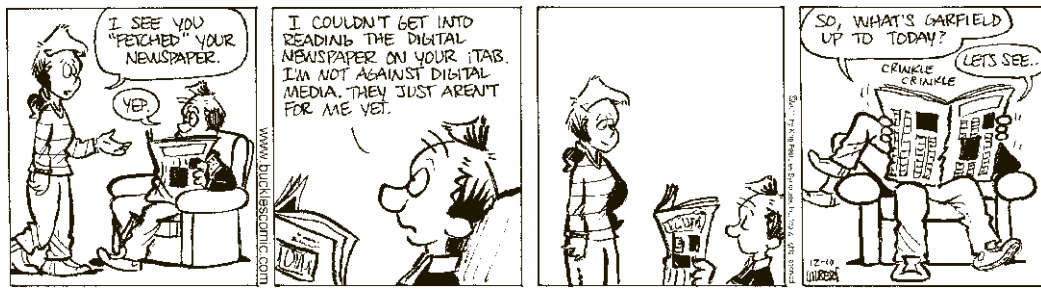


De bediende Plichtpleger kwam langzaam overeind en liet een dof gesteun horen. "Kijk eens aan," sprak Hollewijn troostend, "dat was een moeilijk ogenblikje! Maar je gezicht scheen de heer Warl vertrouwen in te boezemen, Pieter! Hij zette er liever zijn handtekening op dan op de documenten, die men hem voorhield." Maar de knecht schudde somber het hoofd en begon over zijn besmeurd gelaat te wrijven. "Dit was méér dan mijn plicht mij voorschrijft," verklaarde hij op doffe toon. "Ik ben héél benieuwd..." "Laat dat!" klonk plots een gebiedende stem. "Niet wegvegen!" De koning wendde zich onthutst naar de spreker, die

in de deuropening stond. "U gaat te ver," zei hij. "Want u maakt inbreuk op de menselijke rechten van de heer Plichtpleger, wanneer u hem verbiedt zijn gezicht te reinigen. En bovendien maakt u inbreuk op mijn rechten, door hier zo binnen te treden. Wie bent u, meneer?" "Ik ben van het rijksarchief," antwoordde de onverwachte bezoeker. "Ik doe slechts mijn plicht, majesteit. Het landsbelang eist, dat ik de hand leg op een uiterst belangrijk stuk, dat voorzien is van de handtekeningen van de afgezant van het Warrewoud." En met deze woorden legde hij zijn hand op het hoofd van Plichtpleger.

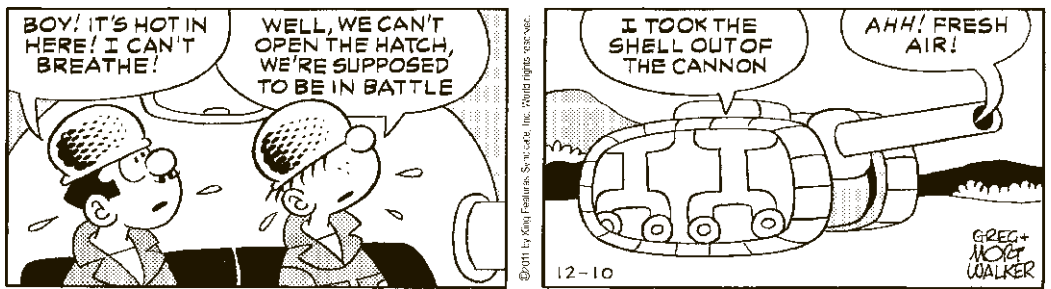
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



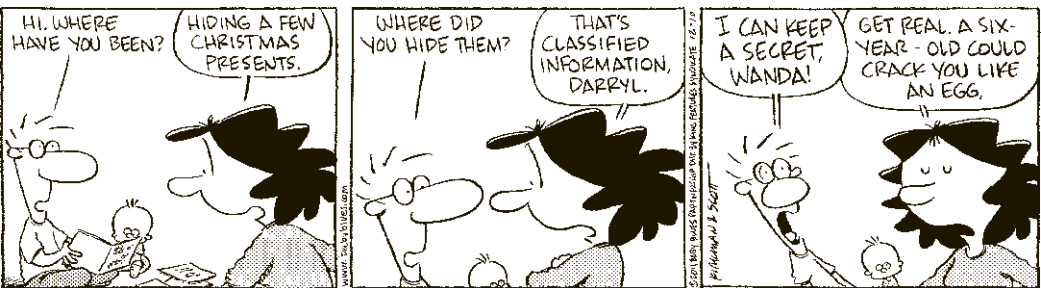
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Dominicanen protesteren tegen weigering geboorteakte



Foto: AFP

Demonstranten in Santo Domingo.

SANTO DOMINGO — Honderden Dominicanen protesteerden gisteren voor het Hooggerechtsgebouw tegen het besluit van de Dominicaanse regering om geen geboorteaktes van Dominicanen van Haïtiaanse afkomst af te geven.

Ze willen dat de regering terugkomt op een resolutie van 2007 ter bestrijding van valse documenten, wat de oorzaak is van extreme en onnodige maatregelen gericht op Do-

minicanen van Haïtiaanse afkomst. Het veertienjarige meisje Melania Richard had een bord met de tekst 'I am Dominican, you know it'. Volgens het meisje wordt ze van

school gestuurd als ze geen kopie van haar geboorteakte kan overleggen.

Volgens non-profit organisaties zijn er minstens 1600 Dominicanen aan wie documenten geweigerd waren. De groep heeft een aanklacht ingediend bij de Inter-Amerikaanse Commissie van Mensenrechten, die een hoorzitting zal houden over

deze kwestie. Tevens werd de op zondag overleden mensenrechtenactiviste, Sonia Pierre, gehuldigd. Ze vocht zeker drie decennia tegen discriminatie van de Dominicanen van Haïtiaanse afkomst. Haar dochter, Manuela Solaine, deed ook mee aan de protesten. "Vandaag is er weer een Sonia Pierre geboren", zei ze.

Kroatië nieuw EU-land, Servië in de wacht

BRUSSEL — Premier Mark Rutte en zijn collega-regeringsleiders van andere EU-landen hebben gisteren de Europese Unie iets groter gemaakt. Met een handtekening lieten ze Balkanland Kroatië toe als 28e lidstaat per juli 2013. Kroatië zal dan meebeslissen over de EU, onder andere met een eigen EU-commissaris.

De parlementen van de 27 lidstaten moeten de uitbreiding nog wel formeel bekrachtigen, maar dat is vooralsnog een formaliteit. "U bent van harte welkom in de Europese familie", zei EU-president Herman Van Rompuy bij de ondertekening. Van Rompuy stelde dat de EU in principe openstaat voor toetreding van alle Balkanlanden. De Kroaten moeten zelf komend voorjaar nog in een referendum stemmen over toetreding tot de EU. Kroatië is anderhalf maal zo groot als Nederland maar met slechts 4,4 miljoen inwoners. De inwoners van het voormalige Joegoslavische land leven vooral van toerisme en export van machines en kleren.

De EU eist wel een harde aanpak van de criminaliteit en corruptie die nog welig tieren in Kroatië. Ex-premier Ivo Sanader en

zijn partij zijn aangeklaagd wegens het aannemen van miljoenen euro's aan smeergeld. Voetbalkenners uitten deze week ook beschuldigingen aan het adres van voetbalclub Dinamo Zagreb, dat met opvallende cijfers (1-7) verloor van Olympique Lyon en zo Ajax uitschakelde in de Champions League. Tijdens de EU-top in Brussel, waar landen vooral besloten meer macht over te dragen aan Brussel, kreeg een ander Balkanland nog wel de wacht aangezegd. Servië had gehoopt het predicaat kandidaat-lid van de EU te worden. Maar dat zal op zijn vroegst in maart gebeuren. De leiders van de EU-landen vinden de voormalige Joegoslavische republiek nog niet rijp voor de volgende stap richting toetreding tot de unie. Servië maakte de afgelopen weken weer volop ruzie met Kosovo, dat zich enkele jaren geleden van Servië afsplitste.

De Servische premier Boris Tadic stelde in een reactie dat 'Servië in Europa hoort'. De Servische vicepremier en minister van Europese Integratie Bozidar Djelic stapte op nu de EU-top heeft besloten het Balkanland voorlopig niet de kandidaat-status te geven. Dat zei de bewindsman gisteren in de marge van de top in Brussel.

Djelic had de afgelopen maanden geprobeerd de andere EU-landen ervan te overtuigen dat Servië klaar is voor de unie. Zo sprak hij op 10 november in Den Haag als eerste Servische minister een commissie van de Tweede Kamer toe. De voorloper van de Europese Unie begon in 1952 met zes landen, waaronder Nederland. In 1973 traden Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk toe. In 1981 werd Griekenland de tiende lidstaat. Spanje en Portugal volgden vijf jaar later. In 1995 kwamen Oostenrijk, Finland en Zweden erbij. In 2004 volgden acht Oost-Europese landen, Malta en Cyprus, in 2007 Bulgarije en Roemenië.

Japan excuseert zich voor Canadese slaven

OTTAWA — Japan heeft donderdag excuses aangeboden voor de mishandeling van circa 1600 Canadese krijgsgevangenen. De gevangenen werden tijdens de Tweede Wereldoorlog ingezet als slaven en dwangarbeiders. Velen werden gemarteld of stierven van de honger tijdens de gevangenschap.

De excuses kwamen schriftelijk van de Japanse onderminister van Buitenlandse

Zaken Toshiyuki Kato. De Canadese minister Steven Blaney voor Veteranenzaken

sprak over 'een belangrijk gebaar en een cruciale stap in het verzoeningsproces'. In 2005 verontschuldigde Japan zich voor het leed dat Nederlandse gevangenen was toegebracht tijdens de oorlog. In 1998 was er een soortgelijk excuus aan Groot-Brittannië.

EU vindt compromistekst klimaatop te zwak

DURBAN — Een eerste compromistekst van de VN-klimaatonderhandelingen in Durban gaat volgens de EU niet ver genoeg.

In de tekst is geen sprake meer van verplichtingen om het broeikasgas CO2 terug te dringen. Kritiek is dat het ontwerpcompromis

te dicht ligt bij de standpunten van China en India, die pas na 2020 een opvolger willen van het zogeheten Kyoto Protocol. Zonder

akkoord in Durban lopen de verplichtingen van het Kyoto Protocol eind 2012 af.

De conferentie, waar bijna 200 landen aan meedoen, loopt waarschijnlijk vandaag uit.

Na 15 jaar machtswisseling in Gibraltar

GIBRALTAR — Na ruim vijftien jaar moeten de sociaaldemocraten van premier Peter Caruana de macht in Gibraltar overdragen aan een coalitie van liberalen en socialisten onder leiding van Fabian Picardo. Dat hebben de autoriteiten in het Britse gebied in het zuiden van het Iberisch schiereiland gisteren laten weten.

In de verkiezingen van donderdag won de coalitie van Picardo tien van de zeventien zetels in het parlement. De sociaaldemocraten van Caruana kwamen uit op zeven zetels. De 39-jarige Picardo heeft gezegd dat hij niet met Spanje gaat onderhandelen over het overdragen van de soevereiniteit van Gibraltar. Britse en Nederlandse troepen veroverden de rots eeuwen geleden op de Spanjaarden. Bij het Verdrag van Utrecht van 1713 viel Gibraltar definitief in handen van de Britten. Spanje hoopt



Foto: AFP

Leider van de Gibraltar Socialist Labour Party Fabian Picardo (m) en zijn vrouw na de verkiezingsuitslagen.

nog altijd dat de Gibraltar weer onder het gezag van Madrid komt. Voor Londen is overleg met

Madrid over het overdragen van de soevereiniteit over Gibraltar onbespreekbaar, omdat de bewoners van de

rots in meerdere referenda duidelijk hebben gemaakt niets te voelen voor aansluiting bij Spanje.

Nobelprijswinnaars in actie voor Liu Xiaobo

WASHINGTON — Vijf Nobelprijswinnaars zijn donderdag met een campagne gestart om de Chinese schrijver Liu Xiaobo vrij te krijgen. Liu Xiaobo kreeg vorig jaar de Nobelprijs voor de Vrede. Hij is eind 2009 in China veroordeeld tot elf jaar cel wegens ondermijning van de staat.

In het comité van de prijswinnaars zitten Shirin Ebadi uit Iran, Vaclav Havel uit Tsje-

chië, Mairead Maguire en Betty Williams uit Noord-Ierland, Desmond Tutu uit Zuid-Afrika en Jody Williams uit de VS. Ze vrezen dat Liu onder zeer moeilijke omstandigheden gevangen zit.

De Nobelprijs voor de Vrede 2011 wordt zaterdag overhandigd aan de drie winnaars van dit jaar:

Ellen Johnson Sirleaf en Leymah Gbowee uit Liberia en Tawakul Karman uit Jemen.

Paus volgend jaar naar Cuba

LONDEN — Paus Benedictus XVI gaat volgend jaar naar Cuba. Dat hebben functionarissen van het Vaticaan gezegd, meldde de BBC gisteren. Het wordt het tweede bezoek van een paus aan het door communisten bestuurd eiland. In 1998 bezocht Benedictus' voorganger, Johannes Paulus II, Cuba.

Het Vaticaan maakt maandag bekend wanneer de paus op het eiland verblijft. Hij zal ook met regeringsfunctionarissen spreken. Johannes Paulus riep de Cubaanse leiders destijds

tijdens een drukbezochte mis in de hoofdstad Havana op 'zich te openen voor de wereld, zoals de wereld zich voor Cuba moet openen'. Zijn bezoek leidde tot een verbetering in de betrekkingen tussen de Rooms-Katholieke Kerk op Cuba en de communistische machthebbers.

Het regime liet kort na het bezoek 101 van de ongeveer 300 politieke gevangenen vrij. De leider van Cuba, Raúl Castro, woonde in 2008 onverwacht de zaligverklaring van broeder José Olallo bij, de eerste zaligverklaring op het eiland.

3rd Annual **New Year's Gala Dinner Dansant** **avp**
AVP Fund Raise Event

Date : January 1st, 2012
Time : 8.00pm - 2.00am (Door open at 7.30pm)
Venue : Renaissance Convention Center
Music by : Robert Jeand'Or y Solo Banda and Claudius Philips and OREO

ARUBA 2012

Dress code : Elegant / Dark Suit
Contribution : US\$.100.- p/p
**Including Complimentary Welcome Drink, Assorted Wines
 Dinner Buffet till 11.00pm
 Cash Bar Available
 pa mas informacion yama 593.5865 / 739.3366**

